

Zimmerstr. Kümme, Landmess. Vieh-  
gzed, Rentiere. Henderer, 2 Lehrerin.  
Frl. L. u. M. Schimmelplennig E. —  
Schellong, Gen.-Fener-Vers.-Rendant.  
Reduth, Procurist. Drnhorst, Hasfort,  
Berneder, Frl. Winter, Administrat.  
Frau. Frisch, Wirthin. Stangenberg,  
Rentiere. Kubens, Sprachlehrerin.  
Haberland, Wittwe.

14 E: Lehrer Pelikan, Kath. Str. 1/2.  
— Stein, Buchhalter. Czechanowski,  
Kaufm. Goldberg, Drogist. Neubekul,  
Frisp.-Wwe. Kranz, Sec.-Wwe. Hahn,  
Meher, Hoffmann, Siehr, Krusche, Frl.  
15 Affec. Frsp. Schröder E. — Möhring,  
Partic. Schiefferbender, Geheimrath's-  
Wwe. Pichler, Sobolewski, Fräulein.  
Schröder, Wittwe.

— Königstraße. —

### Zimmerstraße.

— Weg zum Roggärtler Markt. —

1 E: Städtisch. Eigenthum. — Thorweg.  
2 E: Landwirthschaftliche Magazin-Ge-  
nossenschaft, Krönchenstraße 16. —  
Speicher.

3 Dachbeder Thiel E. — Blöz, Garde-  
robier. Schulz, Schlosserstr. Rohde,  
Commis. Stup, Optiker. Bombolowski,  
Tapezierer. Klimmed, Koreitat, Schnei-  
der. Leskien, Müller. Koschinski, Ko-

cit, Maurer. Kirsched, Fleisch. Freu-  
denreich, Agentin. Leskien, Speise-  
wirthin. Kehlaff, Doberleit, Schnei-  
derin. Bombolowski, Wittwe.

4. 5 Rentier Hecht E. — Schulz, ehem.  
Restaurant. Lange, Comptoirist. Mat-  
schulat, Tischler. Kreuzer, Pferdebahn-  
Schaffn. Klauke, Schneidermstr. Ger-  
lach, Peifert, Buchhalt. Scharfenorth,  
Commis. Hoppe, pens. Locom.-Führer.  
Gräbe, Unteroffiz. Fehlan, Schriftfz.  
Böhm, Steindr. Schermuksnies, Ober-  
kellner. Günther, Bentowski, Regig,  
Ritter, Frl. Wichmann, Schneiderin.  
Usko, Tedeski, Kosmann, Wittwen.

6 E: Landwirthschaftliche Magazin-Ge-  
nossenschaft, Krönchenstraße 16. —  
Speicher.

— Krönchenstraße. —

7 F: Stadtsecr. Thiel, Mittelhusen. —  
Brang, Rentier. Cohan, Kfm.-Wittwe.  
von Gostowski, Hauptm.-Wwe. Wer-  
tens, Nebenahm, v. Scharfenort, Frl.  
Poffel, Wittwe.

8 E: Jirma Gebr. Lazar, Vorderroß-  
garten 32. — Speicher.

9 E: Glaserstr. Störmer, Glaserstr. 4.  
— Speicher.

10 E: Malzbräuer Klachre.  
— Weg zum Roggärtler Markt. —

## Verzeichniß sämtlicher Gebäulichkeiten der Vororte Königsbergs.

Der Name des Hauseigenthümers steht bei jedem Haus zuerst; wohnt derselbe nicht  
darin, so ist dies durch das vor dem Namen stehende E bezeichnet, im anderen Falle  
steht das E hinter dem Namen.

### Ponarth.

#### Bahnstraße.

2 Besitzer Friedr. Hellmig E. — 7 Ar-  
beiterfamilien.

3 E: wie vor. — Herrmann, Händler.  
Gehrke, Schuhm. Ebeling, Klempner.  
Marklein, Schornsteinfeg. 10 Arbeiter-  
familien.

6 Eigenth. Carl Jaack E. — 5 Arbeiter-  
familien.

7 E: Klempnermstr. Zimmermann, Kö-  
nigsbergs. — Hoppe, Partic. Schwarz,  
Maurer. 9 Arbeiterfamilien.

#### Bergstraße.

1 Besitzer Gust. Köhrich E. —

2 E: wie vor. — Kuschus, Gendarm.  
Näbel, Kaufm. Wasgien, Schneiderm.  
Kusch, Bierfahrer. Arbeit, Schlosser.  
Groß, Maurer. 8 Arbeiter.

3 E: Aug. Wolter in Königsbergs, Unter-

haberh. 2. — Korth, Diefert, Gärtner.  
Lorenz, Schuhmach. Bendig, Schmied.

9 Arbeiterfamilien.

4 Eigenth. Herm. Vietzsch E. — 6 Ar-  
beiterfamilien.

5 Aug. Schweichel, Brandenburgerstr. 68.  
— Schröder, Viehhalter. 11 Arbeiter-  
familien.

12 E: Gärtnereibesitzer G. Dombrowski,  
Brandenburgerstr. 19. — Federmann,  
Fleischermstr. Hilse, Port. 5 Arbeiter-  
familien.

13 Eigenth. Wilhelmine Scherweit E. —  
7 Arbeiterfamilien.

14 E: Baptisten-Gemeinde. V: Eigenth.  
Ferd. Lemke in Nr. 15. — 3 Arbeiter-  
familien. — Kapelle.

15 Eigenth. Ferd. Lemke E. — Mitsch-  
kowski, Scheerenschleifer. 8 Arbeiter-  
familien.

#### Brandenburgerstraße.

2 E: Actiengesellsch. Brauerei Ponarth.

- Müller, Restaurat. Thurau, Lehr-  
Wittwe.  
— Karschauer Straße. —  
6 E: Gemeinde Bonarth. — Kirche.  
— Kirchenstraße. —  
7 Fleischerstr. Albr. Riebensahn E. —  
Dorbandt, Kaufm. Kobscheit, Lehrer.  
3 Arbeiterfamilien.  
8 Gendarm a. D. Preuß E. — Zimmer-  
ling, Blehn, Breuer, Lehr. Hoffleidt,  
Rentier. Ney, Bierfahr. Krebs, Kau-  
tenberg, Eisenbahn-Arbeiter. Thurau,  
Schlosser. Wiechert, Briefträg. 8 Ar-  
beiterfamilien.  
9 E: Fr. v. Buttler, Karschauerstr. 30.  
— Lehmann, Kaufm. Klinger, Handl.-  
Geh. Rogau, Sprang, Lehr. Bischoff,  
Schmied. Christott, Wittwe.  
10 Kaufmaan G. Breutsch E. — Saager,  
Schmied. Breutsch, Kaufmann. 3 Ar-  
beiterfamilien.  
11 E: Besitz. Aug. Schwarz in Nr. 49. —  
Saunus, Schachtm. Saunus, Bäckerstr.  
Bräuer, Klempnerstr. Bay, Kellner.  
Bernstein, Bierfahr. Görling, Schuh-  
geschäft. 5 Arbeiterfamilien.  
12 Fleischerstr. Otto Felter E. — Hart-  
wig, Schuhm. Neumann, Inval. Neu-  
mann, Hebamme. Pez, Wittwe. 8 Ar-  
beiterfamilien.  
13 E: Dr. Aug. Hinz in Nr. 14. V: Flei-  
scherstr. Rud. Peppel. — Wingerling,  
Maschinenb. 3 Arbeiterfamilien.  
14 Dr. Aug. Hinz, prakt. Arzt E.  
15 Besitzer Aug. Börschke E. — Haus-  
mann, Tischler. Siegmund, Schlosser.  
Lewin, Maler. Hoppe, Bernsteinarbei-  
terin. 13 Arbeiterfamilien.  
16 E: Bauunternehm. Nöske in Nr. 28a.  
— Newiger, Maurer. Mintel, Inval.  
Meier, Fandron, Wwen. 3 Arbeiter-  
familien.  
17 E: Gärtnereibesitzer G. Dombrowski  
in Nr. 19. 4 Arbeiterfamilien.  
18 E: wie vor. — Duwe, Stellm. Graap,  
Arbeiter.  
19 Gärtnereibes. Gustav Dombrowski E.  
— Schulz, Rentier. Max Schulz,  
Gemeindevorst. Bröde, Brauereiarb.  
21 Viehhalter Aug. Rogge E. — Kuhn,  
Fleischerstr. Pann, Wittwe. 5 Arbeiter-  
familien.  
22 Eigentümer Albr. Baranowski E. —  
Dnnschke, Maur. Lemke, Bäckerstr.  
Mauriz, Tischler. 21 Arbeiterfamilien.  
23 E: wie vor. — 11 Arbeiter.  
24 Besitzer Herm. Stott E. — Pantusch,  
Bäckerstr. Freimann, Maur. Weiß,  
Töpferstr. Stott, Fleischer. Stott,  
Hebamme. 11 Arbeiterfamilien.  
25 E: Besitzer Gust. Mertins in Nr. 26.  
— v. Stillfried, Baronin. Wolle, Pho-  
tograph. Bretsch, Milchpäch. Gropp,  
Buchhalt. Glag, Schuhmacher. Wittwe  
Wiedemann, Kurzw-Handl. 5 Arbeiter-  
familien.  
26 Besitzer Gust. Mertins E.  
27 Kaufm. u. Gastw. Friedr. Moritz E.  
28 E: Bauuntern. Otto Nöske in 28a.  
— Gelhaar, Gärtn. Ströhl, Maurer.  
Trojan, Seiler. Ulrich, Bierfahr. Schmol-  
leh, Fuhrh. Ah, Inval. Frank, Wwe.  
5 Arbeiterfamilien.  
28a Bauuntern. Otto Nöske E.  
29 E: wie vor. — Thiel, Schneiderstr.  
Zeit, Böttcherstr. Lemke, Maurer.  
4 Arbeiterfamilien.  
30 Besitzer Aug. Pehlke E. — 11 Arbeiter-  
familien.  
31 Besitzer Hermann Karus E. — Leh-  
mann, Lehinskij, Arbeiter. Leber, Wwe.  
— Bahnstraße. —  
— Haltestelle der Kgl. Ostbahn. —  
36 Besitzer Ad. Sonnenstuhl E. — Hinz,  
Milchhofmann.  
39 E: Besitz. Moses Saalkind in 59. —  
Wiechert, Lehr. Lubbe, Viehhalt. Van,  
Maler. Vöhlhöfel, Böttcher. Feischkeit,  
Maurer. Klein, Stellm. Rosenbaum,  
Zimmerstr. Grähntz, Wwe. 7 Arbeiter-  
familien.  
40 E: wie vor. — Bahlmann, Aufseher.  
Kosack, Schneider. Neumann, Tischler.  
10 Arbeiterfamilien.  
41 E: wie vor. — Ziegahn, Schuhm. Stie-  
mert, Gärtner. 13 Arbeiterfamilien.  
42 Besitzer Gust. Florian E. — Schmidt,  
Schlosser. Reißmann, Feizer. Florian,  
Gärtner. 7 Arbeiterfamilien.  
44 Besitzer Ab. Wenk E. — Müller,  
Milchhdlr. 5 Arbeiterfamilien.  
45 Maurerpol. H. Neumann E. — Hoppe,  
Fleischerstr. Vindenau, Mont. Schi-  
tonskij, Schlosser. Dahl, Dachdecker.  
Gymmed, Bogdansky, Brauer. Wer-  
ner, Tapez. Becker, Töpfer. 4 Arbeiter-  
familien.  
— Godrienerstraße. —  
47 E: Besitzer Friedrich Schwarz, Wald-  
planstr. 2. V: Kaufm. Joh. Ehler. —  
Maack, Reinf. Arb. — Colonial- und  
Materialw.-Hdlg. von J. Ehler.  
48 E: Besitzer Ab. Schwarz, Waldplan-  
straße 1. — Heinrich, pens. Beamter.  
Holländer, Schmied. Krause, Arb.  
49 Gastw. Aug. Schwarz E. — Arndt,  
Arb. Scheffler, Arbeiterfrau.  
50 Maur. Heim. Francke E. — Lange,  
Kfm. Brillatus, Bierfahrer. 6 Arbeiter-  
familien.  
50a E: wie vor. — Kniffke, Maur. Krause,  
Fact. Biester, Rutsch. Konrad, Lauschte,  
Bierfahrer. 8 Arbeiterfamilien.  
51 Bauunternehm. Ant. Laubstein E. —  
Korsch, Invalide. 12 Arbeiterfamilien.  
52 Eigenth. August Kämmerer E. — Ro-  
donstky, Bäckerstr. Nieß, Stellmach.  
8 Arbeiterfamilien.  
53 Besitzer Ab. Gabriel E. — Radtke,  
Arbeiter.  
55 Gärtner Herm. Nitsch E. — Feßner,  
Cantor a. D. Bahlke, Wachtmeister.  
56 E: Besitzer Saalkind in Nr. 59. —  
Bartsch, Fleischermeister. Koschinski.

Tischlermeister. Siegmund, Stellmach.  
Berger, Gärtner. Will, Schuhmacher.  
9 Arbeiterfamilien.

— Gartenstraße. —

77 E: wie vor. — 8 Arbeiterfamilien.

78 E: wie vor.

79 E: wie vor. — Rust, Kaufmann. 11  
Arbeiterfamilien.

80 Besitzer Moses Saalkind E. — Kadau,  
Wittwe. Bröde, Factor. 9 Arbeiter-  
familien.

81 E: Königl. Staatsbahn. — Will, Bahn-  
wärter. Grube, Hilfsbahnwärter.

82 E: Besitzer Herrn Schwarz, Speichers-  
dorf. — Hinz, Viehhalt. Stolz, Maur.  
2 Arbeiterfamilien.

83 E: Zimmermstr. F. Rosenbaum in Nr.  
39. — Neubau.

84 Besitzer Otto Satowsky E. — Preuß,  
Steinfegermstr. Ah, Schmied. 4 Arb.-  
Familien.

85 Bierfahrer Wilh. Sauerbaum E. —  
Schink, Particul. Wichmann, Tischler.  
Beidotat, pens. Schütz. Mollmann,  
Bahnarbeiter. 7 Arbeiterfamilien.

86 Kaufmann Otto Harber E. — Seef,  
Böttcher. Brensch, Rentier. 6 Arb.-  
Familien.

87 Eigenthümer Aug. Schweichler E. —  
Raminsky, Händler. Baasch, Maurer.  
14 Arbeiter.

— Mühlenstraße. —

88 Besitz. Ferd. Mischke u. Gottl. Arndt  
E. — Kleinfeld, Schmied. Kleinfeld,  
Zimmerm. 5 Arbeiterfamilien.

89 Maschinenbauer Friedr. Parteiart E. —  
Lop, Tischler. Meier, Pechel, Maur.  
Heinrich, Insp. 14 Arbeiterfamilien.

90 Schmiedemstr. Carl Ruhn E. — Auf-  
sch, Stellm. 6 Arbeiterfamilien.

91 E: Gärtnereibesitz. G. Dombrowski in  
19. — Gabriel, Kaufmann. Henjeleit,  
Schneidermeister. Burnoien, Maurer.  
Peters, Wittwe. 11 Arbeiterfamilien.

92 Besitzer Chr. Mehler E. — Preuß,  
Schneidernstr. Link, Händl. 2 Arbeit-  
familien.

93 Fuhrhalter Franz Rieswand E. —  
5 Arbeiterfamilien.

94 E: Bäckerstr. Salondz, Königsberg,  
Bismarckstr. 5. — Gabriel, Barbier.  
Rosenberg, Bierfahr. 8 Arbeiterfamil.

95 E: wie vor. — Badmohr, Gärtner.  
Ebert, Kaufm. 7 Arbeiterfamilien.

96 E: Otto Lange in Königsberg, Bord.  
Vorstadt 4. — Ah, Sattler. Heß,  
Bierfahr. Bendig, Kaufm. 5 Arbeiter-  
familien.

97 Bäckerstr. Gustav Göde E. — Kleipa,  
Maurer. Mitsch, Schuhmacher. 7 Arb.-  
Familien.

98 Apothekenbesitzer Siebert E. — Fink,  
Viehhalter. Thies, Gendarm. Häse,  
Drogist. Albrecht, Fröse, Schmiede.  
Beisch, Schlosser. Siebert, Wittwe.

— Bergstraße. —

99 Schmiedemstr. Otto Flug E. — Klopfer,

Zimmermann. Pfug, Frl. 3 Arbeiter-  
familien.

81 Baumtarn. Carl Lefies E. — Backroff,  
Maschinenbauer. Dalloff, Portier.  
10 Arbeiterfamilien.

82 Wwe. Henriette Kohnke E. — Betschat,  
Schmied. Goebel, Frl. Gubliath, pens.  
Bahnwärter. 7 Arbeiterfamilien.

83 Maur. Ferd. Wasgien E. — Hennig,  
Mal. Karl Wasgien, Wölk, Arbeit.  
6 Arbeiter.

84 E: Lootsenkommand. Thomas Claassen  
in Willau. V: Lehrer Gerb. — Bom-  
bien, Buchhalt. Voigt, Kaufm. Schir-  
macher, Brauer. W. Kröter, Lehrerin.  
Dannenberg, Fräul. Kröter, Wwe.

85 E: Arnhold u. Dambrowsky, Königs-  
berg. — Steinbiß, Control. Schories,  
Wittwe. 6 Arbeiterfamilien

86 E: Hermann, Frauenburg. — Arndt,  
Poliz.-Sergeant. Hohmann, Maurer.  
2 Arbeiterfamilien.

— Parkstraße. —

93 E: Robert Hoffmann, Schulstraße 3.  
V: Kämmerer Ed. Maschke. — Botred,  
Schmiedemstr. Zachrau, Kutisch. Radtke,  
Knecht.

— Schulstraße. —

94 Amtsvorst. Königl. Commiss.-Rath n.  
Brauerdirect. Ed. Schifferdecker E. —  
Pohl, Kämmerer.

#### Gartenstraße.

2 E: Besitzer Moses, Saalkind, Branden-  
burgerstraße 59. — 13 Arbeiter-  
familien.

3 E: wie vor. — May, Schmied. Sande-  
lowski, Händl. 6 Arbeiterfamilien.

4 Eigenth. Samuel Wittke E. — Weber,  
Arbeiter. Wittke, Wirthschafter.

6 Fleischermeister Frls Pasternack E. —  
3 Arbeiterfamilien.

8 Besitzer F. Petrusch E. — Dnißchte,  
Maurer. 3 Arbeiterfamilien.

#### Godrienerstraße.

1 E: Pächter Gust. Heidemann in Königs-  
berg, Kasser Garten 2. V: Viehhalter  
Postelmann. — Bernhard, Böttcher.  
Kreuz, Chausseeaufseher.

2 Schornsteinfegermstr. Bergmann E. —  
Pörschte, Brauer. 11 Arbeiterfamilien.

3 E: Besitzer H. Neumann, Branden-  
burgerstraße 45. — Gossing, Böttcher.  
Christoff, Schmied. Kruzski, Kupfer-  
schmied. 9 Arbeiterfamilien.

4 Rud. Lange E. — Birkmann, Schuh-  
macher. Hölzer, Fleischer. Schitowsky,  
Schlosser. 9 Arbeiterfamilien.

5 E: Kasernenwärter Ruskke in Königs-  
berg. — Bölkner, Kaufm. 4 Arbeiter-  
familien.

6 E: wie vor. — Jeschte, Oberheizer.  
11 Arbeiterfamilien.

7 E: wie vor. — Monien, Fleischermstr.  
Jedamski, Inval. 12 Arbeiterfamilien.

8 E: Besitzer Carl Seidler, Speichers-

dorferstraße. — Kameran, Schmiedemstr. Schulz, Viehhlt. Sarge, Schmied. Bräuheiser, Dreh. Lamschint, Schuhmacher. Hinz, Kutscher. 5 Arbeiterfamilien.

9 Eigenth. Behlke E. — Thorun, Zimmermann. Sturmeit, Hausbesitz. Heiland, Händl. Weiland, Schneiderin. 4 Arb.

**Hoffstraße.**

1 Bäckermeister Carl Marowzki E. — Kahl, Schuhmachermeister. Anduschus, Böttchermstr. Gilsoul, Schloss. Dröse, Bierfahrer. Bitter, Schmied. Sausmikaf, Tischler. 9 Arbeiterfamilien.

2 E: wie vor. — Borchert, Maurer. Bonerewiß, Hilfsbremser. Simoleit, Böttch. Lettko, Wermke, Glap, Schloss. 7 Arbeiterfamilien.

3 Bes. Herm. Schmidt E. — Neumann, Zimmermann. Schirmocher, Tischler. Sulbt, Dreh. Harbach, Werner, Schloss. 4 Arbeiterfamilien.

5 Eigenth. Kohn E. — Springstein, Bierfahrer. Springstein, Fräul. 5 Arbeiterfamilien.

6 E: Besitz. Aug. Schwarz, Brandenburgerstr. 49. — Gösch, Schuhmacher. Schwarz, Schmied. Truschkat, Maur. Conrad, Glaser. Kaulbarsch, Wittwe. 4 Arbeiterfamilien.

7 Grundbesitz. Friedrich Schittig E. — Pfeiffer, König, Dieckert, Schlosser. Dieckert, Ladierer. Timm, Stellmacher. Rauschnig, Lehrerin. Rauschnig, Rechtsanw.-Wwe. Neumann, Wwe. 5 Arbeiterfamilien.

8 Bes. Hermann Richter E. — Moxkau, Privat. Schröder, Schloss. 4 Arbeiterfamilien.

**Jägerstraße.**

1 Besitzer Wilhelm Zimmermann E. — Manned, Maurer. Kristann, Schloss. Schitowski, Böttch. 7 Arbeiterfamilien.

2 Besitzer Wilh. Kauscher E. — Kasper, Postb. Glauß, Schmied. Weisteiner, Kaufm. Langhaus, Stadtpostb. a. D. Freytag, Maschinenwärt. Gruhn, Maur. 3 Arbeiterfamilien.

3 E: Louis David, Königsberg, Georgstraße 13. V: Stellm. Anhuth, Speichersdorferstr. 17. — Pannwitz, Schloss. Hinz, Reste, Kadau, Tischl. Herzmann, Schuhm. Schwarz, Maur. Brosius, Wittwe. 4 Arbeiterfamilien.

5 Maurer Wilhelm Mann E. — Kämpf, Bauer, Schlosser. Langanke, Wirthin. 5 Arbeiterfamilien.

6 Zimmerm. Emil Liedtke E. — Schirmmacher, Schmied. Tiefensee, Maurer. Bietsch, Zimmerm. Kämmerleit, Fact. Benohr, Wwe. 6 Arbeiterfamilien.

7 E: Bauunternehmer Alb. Stotke in Nr. 9. — Gronert, Schankwirth. Seidler, Wittwe. 6 Arbeiterfamilien.

8 Eigenth. Korjch E. — Krumm, Böttch.

Ladong, Maurer. Bonsau, Weichensteller. Spöddig, Bahnarb. 5 Arbeiterfamilien.

9 Bauunternehmer Alb. Stotke E. — Gronert, Sattler.

26 E: A. Koschinsk, Brandenburgerstr. 58. — Neubau.

27 Besitzer Heinrich Niemann E. — Sommerfeld, Kämpf, Schlosser. Ottenberg, Jnb. Gerwien, Maur. Fröse, Schmied. 4 Arbeiterfamilien.

28 Besitzer Christ. Karubeit E. — Klein, Fleischer. Kühn, Kaufm. Kohl, Zimmerm. 16 Arbeiterfamilien.

30 Gärtner Aug. Ruhr E. — 11 Arbeiterfamilien.

31 E: Besitzer Ludwig Michel, Speichersdorferstr. 2. — Wölk, Böttcher. Bren, Bierfahrer. 11 Arbeiterfamilien.

32 E: wie vor. — Stobbe, Maur. 6 Arbeiterfamilien.

**Karlsruherstraße.**

1 E: Gastw. Friedrich Moriz, Brandenburgerstr. 27. — Sumpff, Fleischermstr. Krause, Schloss. Siemund, Tischl. Ubau. Landbrieftr. Janzon, Arbeiter.

1a E: wie vor. — Eitermann, Maurer. Migge, Schmied. Kehler, Schloss. Lehmann, Arbeiter.

1b E: wie vor. — 4 Arbeiterfamilien.

1c E: wie vor. — Meyer, Bierfahr. 3 Arbeiter.

1d E: wie vor. — Seeck, Partic. Neumann, Herrmann, Arbeiter.

2 E: Besitz. Gust. Arndt, Waldplanstr. 3. — Schneider, Magistrats-Vote. Vert. Schneidermeister. Lange, Neujahr. Arbeiter.

3 E: wie vor. — 4 Arbeiterfamilien.

4 E: wie vor. — Alkenings, Schlosser. Thulke, Kutsch. Kroll, Schmied. Saager, Arbeiter.

5 E: wie vor. — Herrmann, Kesse. Tischler.

12 E: Commissions-Rath Schiefferdedder, Brandenburgerthorstr. 94. — Gemlau, Viehhalter.

13 Besitz. Fris Podzunweit E. — Brezozinski, Tischlermstr. Tonath, Gärtner. 5 Arbeiterfamilien.

14 E: wie vor. — Wagner, Schloss. Grove, Brunnenmach. 13 Arbeiterfamilien.

15 Fleischermeister Günther E. — Franz, pens. Steuerauff. 10 Arbeiterfamilien.

16 Km. Ad. Moxzeichewitz E. — Bergan, Schuhm. Arndt, Chaussseew. Furtewitz, Tischler. 9 Arbeiterfamilien.

17 Besitzer Friedr. Komm E. — Glath, Inspector. Bergien, Mische, Arbeiter.

18 E: Bauunter Alb. Simbill, Königsberg. V: Ferd. Riegel. — Griesa, Händl. Krause, Höfer. Philipp, Maurer. Hochfeld, Klein, Wiven. Knauer, 2 Wiven. 12 Arbeiterfamilien.

19 E: wie vor. — Nitsch, Agent. Harber,

Auerhahn, Witt, Inval. Arndt, Wwe.  
7 Arbeiterfamilien.

1 E: Schmied Aug. Klein in Nr. 23. —  
Schöttke, Maurer. Norda, Pumpen-  
bohrer. 11 Arbeiterfamilien.

2 Besitzer Friedr. Simoleit E. — Simo-  
leit, Schneiderin. 9 Arbeiterfam.

3 Schmied Aug. Klein E. — Siede,  
Wasgien, Schmiede. Reinhold, Jann-  
schewsky, Wwen. 6 Arbeiterfamilien.  
4 Kaufm. Alb. Bragein E. — Schneider,  
Schlosser. Schrade, Tischler. Grubda,  
Maurer. Glandien, Schuhm. 9 Arbeiter-  
familien.

5 E: Besitzer Ludw. Bar, in Königsberg,  
Alte Gasse 8. — Bah, Schuhm. Buch-  
holz, Dachbeder. Lange, Fleischermstr.  
Bandel, Brunnenb. Sprengel, Maurer.  
Schipper, Wittwe. 6 Arbeiterfamilien.  
6 Kaufm. Herm. Wermke E. — Teweß,  
Kaufm. Lange, Wwe. 4 Arbeiterfam.

7 — Palvenstraße. —  
8 Besitz. Gottfried Gehrke E. — Hoff,  
Maur. Neumann, Böttcher. Bentmann,  
Schloss. Griggel, Kutscher. Sturmhöfel,  
Inval. Summa, Arb.-Frau. 9 Arbeiter-  
familien.

9 Fräul. Math. Grubert E. — Anter-  
mann, Rentier. Grubert, Rentiere.  
10 Geschw. Olga u. Antonie v. Buttler E.  
— v. Buttler, Wittwe.

#### Kirchenstraße.

1 E: Gemeinde Bonarh. — Bürgerschule.  
— Junghahn, Schuldiener.

#### Königsbergerstraße.

1 Actiengesellsch. Brauerei Bonarh. —  
Ab. Schifferbeder, Brauerei-Director.  
Schifferbeder, Braumeister.

2 E: Fleischermstr. Carl Knapp in Nr. 5.  
— Bor, Kfm. Wielgoß, Amtsecretär.  
Gzimmel, Maschinem. Jöhst, Schmied.  
Lemke, Stellmach. 3 Arbeiterfamilien.  
3 Wielgoß, Privat. Reimann, Wittwe.

4 Fleischermstr Carl Knapp E. — Dreier,  
Maurer. Bintahl, Wwe. 10 Arbeiter-  
familien.

#### — Hofstraße. —

5 Rector-Wittve Martha Sulga E. —  
Arnswald, Schankwirth. Winkler, Bier-  
fahrer. Born, Brauereibeamt. Minuth,  
Militär-Anw. Reinhard, Satowski,  
Wwen. 3 Arbeiterfamilien.

6 Wwe. Wilhelmine Krohn E. — Mar-  
cionini, Eich, Maurer. Krohn, Sattl.  
Dornbusch, Frenzel, Arbeit. Schiedler,  
Eich, Wittwen.

7 Besitzer Carl Jack E. — Greinus,  
Kaufm. Braun, Weichenst. 7 Arbeiter-  
familien.

#### — Wiesenstraße. —

#### Palvenstraße.

1 E: Amtsvorsteher Gutsbesitzer Robert  
Hoffmann, Schulstraße 3. — Bartsch,

Biehfüterer. Gedasch, Schmidke, Instl.  
Korn, Arbeiter.

2 E: Fräul. Math. Grubert, Karschauer-  
straße 30. — Eisenblätter, Graap, Arb.

3 E: Besitzer Gottfr. Gehrke, Karschauer-  
straße 29. — Klemmich, Gärtin. Lührke,  
penf. Bahnbeamter. 6 Arbeiterfamilien.

#### Parckstraße.

1 E: Fräul. Math. Grubert, Karschauer-  
straße 30. — Borkowski, Restaurateur.  
— Gemeinde-Bureau.

2 E: wie vor. — Schwidder, Gärtner.

3 E: Baron R. v. Buttler in Nr. 4. —  
Nah, Milchpächter. Schulz, Gehhaar,  
Inval. Scheffler, Vorarb. 7 Arbeiter-  
familien.

4 Gutsbesitzer Baron R. v. Buttler E.  
— Rohr, emer. Lehrer. Schiller, Haas-  
ler, Lehrer. v. d. Gröben, Wittve.

5 E: wie vor. — Gehdeck, Wwe. Lent,  
Inval. 2 Arbeiterfamilien.

#### Schulstraße.

3 Gutsbesitzer Robert Hoffmann E. —  
Hoffmann, Landwirth.

4 E: Gemeinde Bonarh. V: Lehrer Th.  
Rohr. — Kuchenbeder, Diaconik.

5 E: wie vor. — Volksschule II. —  
Nickel, Schuldiener.

#### Speichersdorferstraße.

1 E: Actien-Gesellschaft Brauerei Bo-  
narh. — Siebrand, Braumstr. Bräuer,  
Klaukien, Factore. Erdmann, Wirthin.

2 E: wie vor. — Michel, Kellermeister.  
Romahn, Vorarb. Rahmenführer, Käm-  
merer. Klowski, Barbier. Klowski,  
Schulz, Invaliden. 16 Arbeiterfamilien.

3 E: wie vor. — Springstein, Peter,  
Kutscher. Schulz, Wächter. Pangritz,  
Fischer, Invaliden. 16 Arbeiterfamilien.

6 Gastwirth L. Kleinhardt E. — Leiduck,  
Maurer. 4 Arbeiterfamilien.

7 E: Gastwirth Otto Samland, Werk-  
stattstraße 4. — Kuhn, Maschinemstr.  
Horn, Vorarbeit. 8 Arbeiterfamilien.

11 E: Gemeinde Bonarh. Gemeinde-  
Armenhaus. — Gutt, Invalide. Ro-  
senbaum, Albrecht, Tiedemann, Wwn.

12 E: Militär-Fiscus. — Wachhaus.

13 Besitzer G. Manned E. — Büchert.  
Kaufm. Fr. Manned, Eggert, Bau-  
meister, Maurer. 6 Arbeiterfamilien.

14 Besitzer Gust. Bay E. — Fr. Manned,  
Rohrleger. Schirach, Fleischer. 11 Ar-  
beiterfamilien.

15 Besitzer Friedr. Went E. — Poppel,  
Albrecht, Schmiede. Petukat, Invalide.  
Sauer, Werkführer. Herrmann, Stell-  
macher. 8 Arbeiterfamilien.

16 Besitzer Arthur Went E. — Gesske,  
Wittve. 10 Arbeiterfamilien.

17 Stellm. Julius Anhuth E. — Ried,  
Kfm. Schröder, Glaser. Frost, Händl.  
Karasch, Schmied. Guzeit, Bremser.

- Müller, Schlosser. Eichner, Dreher.  
3 Arbeiterfamilien.  
18 E: Fleischermeister Herm. Schwarz in  
Nr. 19. — Hellmig, Fleischermeister.  
Weinowski, Röder, Ladirer. Alex.  
Weichensteller. Achtmann, Tischler.  
Siemund, Schmied. Gwert, Schlosser.  
Schmischke, Kirstein, Arbeiter.  
19 Fleischermstr. Schwarz E. — Schön-  
feld, Schmied. Odwald, Stellmacher.  
Sablonzki, Schneidermeister. Odwald,  
Anstreicher. 6 Arbeiterfamilien.  
— Jägerstraße. —

**Waldplanstraße.**

- 1 Besitzer Gottfr. Reimann E. — 2 Ar-  
beiterfamilien.  
2 Besitzer Friedrich Schwarz E. — Buch-  
horn, Arbeiter. Schwarz, Aktivistin.  
3 Besitzer Gustav Arndt E. — Müller,  
Milchpächter. Arndt, Viehhändl. Arndt,  
Aktivistin.  
4 Besitzer Georg Deplat E.

**Werkstattstraße.**

- 2—7 E: Königliche Staatsbahn.  
2 Budinski, Betriebs-Secr. Standt, Werk-  
meister. Gentel, Rodel, Werkführer.  
Schwarz, Kesselwärt. Kapei, Portier.  
3 Samland, Weichenst. Pahlte, Heizer.  
Herziehu, Hilfs-Bur.-Diener. Kutter,  
Wächter.  
4 Otto Samland, Fuhrhalter. H. Sam-  
land, Werkstatt-Wirthin.  
5 Oberhoffer, Materialverw. Gd. Schüler,  
Betriebs-Secretär.  
6 Piorr, Betr.-Secr. Günther, Werkmstr.  
7 Geitel, Baninsp. Ulonzka, Eisenb.-Secr.  
Dietrich, Betr.-Ingen. Kaiser, Betr.-  
Secr. Potreck, Materialverwalt. I. Al.  
Meier, Schneider, Werkmeister. Jenett,  
Werkführer.

**Wiesenstraße.**

- 1 E: Besitzer Carl Fack, Königsberger  
Straße 8. — Westerhausen, Barbier.  
Garbey, Fleischer. Schlotz, Arbeiter.  
3 E: Besitzer Herm. Richter, Hoffstr. 8. —  
Ehlert, Hobl. Schundau, Comptoirist.  
Lutau, Lehr. Zander, Fuppien, Tischl.  
Hinz, Stellmacher. Schulz, Zimmerm.  
5 Arbeiterfamilien.  
6 E: A. Kohn, Hoffstraße 5. — Passen-  
heim, Rentier. Pahlte, Schloss. Aust,  
Schneidemüller. Feschkeit, Bahnwärt.  
a. D. Stöppke, Nachtwächter, Passen-  
heim, Lehrerin. 6 Arbeiterfamilien.  
10 E: Gutsbes. Rob. Hoffmann, Schul-  
straße 3. — Zimmermann, Gronert,  
Milchpächter.  
— Schulstraße. —  
12 E: Baron v. Buttler, Parkstr. 4. —  
Bollin, Schloss. Hoffmann, Baptisten-  
pred. Stelzner, Photogr. Triebensee,  
Lehrerin. 5 Arbeiterfamilien.  
— Parkstraße. —  
13 E: wie vor. — Mierenheim, Lehrer.

Miltkan, Inval. Stobbe, Nachtwächter.  
Wessel, Wittwe.

- 14 E: wie vor. — Joachim, Pred. Berren-  
Klein, Rectoren. Krause, Amtssecretär.  
4 Arbeiterfamilien.  
15 Besitzer Gottlieb Krüger E. — Dent-  
Schuhmacher. Schirmmacher, Kutischer.  
Jordan, Inval. 5 Arbeiterfamilien.  
17 Maurer Karl Krause E. — Schmidt,  
Maurer. Zachrau, Schmied. Böck,  
Inval. Klaffs, Wittwe. 8 Arbeiter-  
familien.  
18 Bauunternehmer Gust. Schwarz E. —  
Braun, Vorarb. 3 Arbeiterfamilien.  
21 Besitzer Th. Reichert E. — Neumann  
Bierfahrer. 7 Arbeiterfamilien.  
— Bergstraße. —  
32 Mühlenbesitzer Otto Hoest E.  
— Mühlenstraße. —  
34 E: wie vor. — Grund, Schmied. 10  
Arbeiterfamilien.  
37 Besitzer Ferd. Tantorus E. — Kroll  
Klein, Rosenbaum, Arbeiter.  
— Gartenstraße. —  
39 E: Besitzer Daniel Hamann, Königs-  
berg, Wasser Garten 20. — Bierkam-  
Viehhalt. Adam, Maur. Pfeiffer, Ww.  
12 Arbeiterfamilien.  
42 E: Adolf Müller, Königsberg, Wasser  
Garten 83. V: Geidek, Arbeiter. —  
Domin, Zimmerm. 2 Arbeiterfamilien.  
43 E: Besitz. Theod. Reichert in Nr. 21.  
— Hildebrandt, Zimmerm. 9 Arbeiter-  
familien.  
44 Besitz. und Gem.-Vote Herm. Moplan-  
E. — Banaski, Fleisch. Schittig, Vieh-  
halter. Marchand, Eisenb.-Nachtwäch-  
Banaschy, Wittwe.  
45 Besitzer Gust. Kresewetter E. — Cle-  
mens, Schlosser. Kuchnerzif, Schuhm.  
Hoppe, Klempner. Schulz, Stellmach.  
Diedert, Ladirer. 3 Arbeiterfamilien.  
51 Besitzer Peter Közling E. — Hömpler,  
Zimmerm. 5 Arbeiterfamilien.

**Schönbusch.**

Brauerei. E: Actien-Gesellschaft Brauerei  
Schönbusch. — Gallin, Braumeister.  
Fuchs, Branführ. u. Obermälz. Thiel,  
Oberböttcher. Schwedland, Inspector.  
Sarge, Schmied. Schweiger, Kassier.  
Glogau, Rostentscher, Melzbach, Gallin  
Boned, Brauer. Brombach, Comptoirist.  
Bindzus, Maschinenmeister.  
Gasthaus der Brauerei Schönbusch. —  
Bedachte, Restaurateur.

**Mittelhufen.****Albrechtstraße.**

— Luisenallee. —

- 1 Stadtsecr. Jul. Thiel E. — Ida und  
Lina Thiel, Fräul.  
3 Rentier Carl Uznick E.  
5 Rent. Wittmann E. — Worms, Stadt-  
Baninspector.  
— Bahnstraße. —

## Bahnstraße.

— Hauptstraße. —

- 1 Kfm.-Wwe. Aug. Wolff E. — Reiff, Architekt. Eng, Kfm. Jüdy, Forstmsr. a. D. Drinkmann, Mat.-Verw. a. D. Nachmann, Leutn. a. D.
- 2 E: Handelsgärtin. Kosbiegal in Königsberg, Gr. Schloßteichstraße 10. — Mac Lean, Müller, Rent. Stahl. Ob.-Telegr.-Assist. Dick, Gendarm. Engel, Privatier.
- 3 Bauunternehm. Frdr. Bunschus E. — Romey, Umrub, Rent. Sagiski, Restaur. Hampel, Bauunternehm. Krüger, Bur.-Hilfsarbeit. Behrendt, Maurerpolier. Rabtte, Kutscher.
- 4 E: Kfm. Benj. Moses in Königsberg, Sachh. Hinterstr. 8/10. V: Part. Hagelweide. — Heyer, Rechnungsrath. Kauffmann, Pfarr.-Wwe. v. Brizen-Wengel, Oberförst.-Wwe. Kämmerer, Wwe.
- 5 E: wie vor. — Brandt, Bur.-Diätar. Kewitz, Mangelfrau.
- 6 Kaufmann Oscar Düformantel E. — Förstnow, Hauptm.-Wittve.
- 7 E: Commissionsrath. H. Claas, Thiergarten. — Albat, Pol.-Secr. Lundeohn, Wiegemstr. a. D. Schwarz, Rechtsanw.
- 8 E: Subdirector Nischit, Königsberg, Steinbamm 11. — Schmidt, Uhrmach. Meents, Rentier. Bogies, Kassenbote.
- 9 E: Dr. Paul Schulz in Nr. 9. — Parschat, Gärtin. Kigelmann, Heiz. Neumann, Massener. Grüner, Massense. Vajohr, Knochelmeister, Frl.
- 10 Schuhmstr. Marquardt E. — Parlow, Rentier. Köhler, Postschaffn. Muhlack, Gärtner. Neumann, Kaufm.-Wwe.
- 11 Dr. Paul Schulz, prakt. Arzt E.
- 12 E: D. Portek in Nr. 16. — Gröning, Postsecret. a. D. Grammig, Photogr. Pöhdowius, Postverw. a. D. Scheffler, Kaufm. Heinrichs, Eisenb.-Betr.-Secr. a. D. Sudhölter, Schleif. Wiedemann, Kaufm.-Wittve.
- 13 Rent. Aderjahn E. — M. Troje, Kfm. Buch, Maj. Marwitz, Lohndien. Vord, Consul.-Wittve.
- 14 Rentier Otto Portek E. — Babeneck, Secr. Müller. Priv.-Baumstr. Braun, Stadtsecret. Walter, Baugewerksmstr. Samuel, Pferdeh.-Contr. Steffanski, Töpfermstr. Krampitz, Locomotivführer a. D.
- 15 Rentier Ferd. Beyermann E. — Bormann, Buchhändl. David, Hauptlehr. a. D. Kühn, Gutsbes. Hirsch, Consist.-Secr. Thunsdorf, Lehrerin. Kroeber, Wittve.
- 16 E: Frl. Olga Göy in Königsberg, Alt. Gart. 26. V: Frits Beckmann in Nr. 14a. — Gedatus, Kutscher. Bndsch, Heizer. 8 Arbeiterfamilien.
- 17 E: wie vor. — Bedmann, Verwalt. König, Wittve.
- 18 E: wie vor. — Altrock, Tischlermstr. Rehländer, Tischler. 4 Arbeiterfam.

- 15 Prov.-Taubst.-Lehr. Wilh. Mecklenburg E. — Terrey, Kfm. Bellach, Baurath z. D. Köhner, Buchhalt. Dembowski, Schulz, Rent. Kohn, Förster a. D.
- 16 Rentier Otto Portek E. — Balzerer, Bellgardt, Rent. Liedtke, Ob.-L.-Ger.-Referendar. Dr. Heß, Chemiker. Key, Maurer. Supplieih, Schlosser.
- 16a E: wie vor. — Schneewitz, Kellner. Arndt, Zimmermann. Grigat, Maurer. 5 Arbeiterfamilien.
- 17 Stuccateur Otto Braun E. — Mehl, Stationsvorst. a. D. Stuzki, Cantor a. D. Hinz, Briefstr. Mandé, Tischler. Petersen, Rentier. Kristand, Bischoff. Postschaffner. Domnick, Thierwärter. Günther, Dzabel, Müll. Alisch, Ples, Gärtin. Fuhrmann, Ventling, Heizer. Schinz, Schuhm. Petersen, Meierei-Verw. 3 Arbeiterfamilien.
- 18 Zimmermstr.-Wwe. Bloneit E. — Neumann, Bauingen. Bannert, Rentier. Schent, Geschäftsinhaberin. Jungnick, Kaufm.-Frau. Herrmann, Wittve.
- 19 Frau Apoth. Clara Sztinick in Nr. 30. — Bäumler, Redacteur. Burchert, Ob.-Postassst. Wiebe, Gehrl. Lehmann, Kaufl. Schirmann, Consist.-Secretär. Thiem, Pfarrer emer. Wiebe, Privatier. Hamann, pens. Feldw. Zacharias, Eisenbahn-Secret.-Wwe. Pachur, Zahlmstr. a. D. Corsepius, Rittergutsbes.-Wwe. Rahnenführer, 2 Frl. Klein, Arbeiter.
- 19a E: wie vor. — Fatsched, Stadtkämmerer a. D. Surkau, Poliz.-Kanzl. Raamot, cand. agr. Kadgiehn, Uhrm. Buttgereit, Dombrowski, Tosilowski, Briefstr. Broweleit, Kadgiehn, Secr.-Wwen. Gregorie, Uharek, Kfm.-Wwn.
- 20 E: Kaufm. Katins in Nr. 81. — Zachau, Rentier. Schaat, Betr.-Secr. Kadeski, Postverw. a. D. Kirchner, Ingenieur. Kirchner, Peterson, Kaufl. Kirchner, Bur.-Diät. Niemann, Verlich.-Jusp. Hampel, Händler. Uymann, Schlosser. Klein, Höfereibes. Päs, Pantoffelm. Peterson, Kaufm.-Wwe. Freudenreich, Händlerin.
- Herrmann-Allee. —
- 23 E: A. Kreisemann, Thiergartenstr. 1. — Stadie, Oberstleutnant a. D. Hille, Rentier. List, Amtsg.-Rath a. D. Grabe, Ingenieur.
- Albrechtstraße. —
- 25 E: Prof. Dr. Heizrath, Königsberg. — Arndt, Rentier. Werner, Acquisiteur. Buchholz, Leut. a. D. Lutatis, Bierverl. Koberstein, Bäcksenmacher.
- 25a Baumstr. Paul Albrich E. — Herrmann-Allee. —
- 26 Geschäftsinhaberin Joh. Seede E. — Kirschat, Postverwalter a. D. Ruhr, Kaufm. Hein, Gasanstalts.-Jusp. a. D.
- 29 Maurermstr. Borgall E. — Haffe, Kaufm. Zucht, Maurermstr. Lehmann, Töpfermstr. Vogeler, Landwirth.
- 30 Frau Apotheker Clara Sztinick E. —

- Saß, Baumschulbes. Kotelmann, Wanderlehr. Neumann, Militär-Intend. Registrat. Severin, Ingenieur. Zippel, Oberlehrer. Ruchay, Zauberkünsl. Koschan, Fact. Schmidt, Rentiere. Sommer, Dir.-Wwe.
- 30a E: wie vor. — Gollong, Kfm. Hennig, Rentier. Sonet, Revisor. Wilbe, Ingenieur. Lojewski, Gerichtsvollz. a. D.
- 34 Rentier Wilh. Weller E. — Köhler, Ger.-Secr. a. D. Bärwald, Kaufm. Pracejus, pension. Lehrer. Schimmel-pennig, Maschinenmstr. Jacob, Versicherung.-Inspector. Köhler, Bau-unt. John, Stat.-Assist. a. D. Kubr, Schornsteinfegermstr. Zimpfer, Gewert, Monteure. Bernoth, Rentiere.
- 35 Zimmerpol. Dublik E. — Plehwe, Rechtsanwält. Schuster, Gen.-Agent. Kühne, Postsecr. a. D. Ehler, Kaufm. Knoll, Prov.-Amts-Assist.
- 36 Wärterhaus der Labianer Bahn. — Kullik, Bahnwärter.
- Labianer Eisenbahn. —
- 37 Wwe. Krämer E. — Dobinski, Gerichts-Assessor. v. Müller, Collegienrath. Dehne, Rittergutsbes. Anoh, Werkmstr. Wolff, Techn. Waldowski, Gendarm.
38. 39 E: Königsberger Pferdebahn-Gesellschaft. — Elektrizitätswerk.
- 40 E: Besitzer Moses Saalkind in Bonarth, Brandenburgerstr. 59. — Schoel, Gastwirth. Splittgerber, Bauführ. Rosenberger, Tischler. Hamuth, Wagenführ. Günther, Müller. Stapski, Heizer. Raabe, Streckenarb. Brodowski, Fact. Miller, Kutscher. 3 Arbeiterfamilien.
- 42 E: wie vor. — Böhm, Schuhmachermeister. Köck, Briefträger. Bentmann, Gimball, Maurer. Linkert, 2 Müller. Sprunk, Böttcher. Halbeck, Gärtner. Bührte, Fleischer. Weidies, Zimmerm. 8 Arbeiterfamilien.
- 51 E: Kaufm. Gust. Mattern in Königsberg, Kneiph. Langg. 12. Freudenreich, Wottke, Kutscher. — Destillir-Anlage und Accumulatoren-Säurefabrik.
- 53 E: Fabrikbesitzer Althoff & Politt in Königsberg, Steindamm 11. — Voh, Kutscher. — Fahrradfabrik.
- 57 E: Preusschat, Luisenallee 13. — Vatt, Restaurat. Seelmann, Zugführ. Nachstein, Rent. Thiede, Locom.-Führer. Kaszenit, Seltenreich, Monteure. Fittsch, Maler. Padoß, Gärtner. Tinney, Fab-fellner.
- 60 E: Kohde, Königsberg. — Krause, Bäckermeister. Schmidte, Schwermer, Dachdecker. Faust, Reimann, Zimmerl. Betrikat, Töpfer. Frank, Schmied. Fofsch, Bremser. Janczewski, Schlosser. Falk, Heizer. 7 Arbeiter.
- 62 Futtermeister Ludwig Bernhard E. — Rudorf, Zimmerm. Schwikowski, pens. Gendarm. Griesz, Liedte, Monteure. Ewert, Maschinist. Kofulies, Maurer.
- 79 Frl. Wundermann E. — Wundermann, Fleischermstr. Klemm, Wittwe.
- 81 Maurer Otto Nahrn E. — Volligkeit, Besitzer. Katins, Kaufm. Rohne, Schachtmeister. Schenkewitz, Architekt. Gludau, Maurer. Balzer, Tischl. Erber, Wwe. 5 Arbeiterfamilien.
- Robertstraße. —
- 83 Gärtnereibesitzer Emil Jaquet E. — Kasprych, Vorarbeiter.
- Glaagstraße.**
- Zwischen Bahnstraße und Kirchhoffstraße.
- Fuchsberger Chausseestraße.**
- 1 Kreis-Chausseehaus. — Wolley, Chaussee-Geld-Erheber.
- 2 E: Kaufm. Friesede in Königsberg, Wagnerstr. 37. — Saager, Restaurateur.
- 3 Maurer Carl Vogel E. — Gehrmann, Kutscher. — 8 Arbeiter-Familien.
- 4 Zimmermann Wilh. Dill E. — 8 Arbeiter-Familien.
- 5 E: Stat.-Assist. Adam in Königsberg, Kopernikusstraße 6b. — Reich, Kellner. 7 Arbeiter-Familien.
- 6 E: Schlosser Aug. Dawill in Königsberg, Wiese 7. — Behrendt, Schlosser. 6 Arbeiterfamilien.
- 7 Fleischermstr. Friedr. Langmann E. — Rosenberg, Tischler. Krause, Schuhm. 2 Arbeiterfamilien.
- 8 Restaur.-Wwe. S. Siebert E.
- 9 E: Gemeinde-Mittelhufen. — Armenhaus. — 7 Ortsarme.
- Hauptstraße.**
- 3 „Villa Nova“ E: Grundverwertungs-Gesellschaft. — Goldschmidt, Procurist. Wohlgenuth, Portier. Niegel, Kfm. Fran. Gerlach, Schneiderin.
- 4 „Conradshof“. E: Kfm. Czammed in Königsberg. — Ferri, Theaterdirector.
- 5 E: Kaufm. Kahle in Königsberg. — Sabrowski, Restaurateur. Kahle, Kaufmann.
- 6 Hufenpark. E: Königsberger Thiergartenverein. — Wildt, Restaurateur. Thiergarten. E: Königsb. Thiergarten-Verein. — Commissionsrath Glaag, Director. Plehwe, Kassirer. Thiel, Plasmeister. Führer, Thierwärter. Gibat, Kutscher. Waldusat, Portier. Neumann, Bote. Giede, Frl.
- 7 „Hufenterrasse“. E: Rentier Munier. Darkehmen. — Pinnow, Restaurateur. — Thiergartenstraße. —
- 8 Rentier Leop. Bilio E. — Niemann, Kaufm. Schickert, Schulze, Rentiers. Manned, Hegemeister. a. D. Engelte, Frl. Rautner, Rentiere.
- 9 E: Gemeinde Mittelhufen. — Schulgebäude. Böll, Hauptlehrer. Borgmann, Missiuhn, Lehrer. Kaufmann, Lehrerin.
- 10 Kunst- u. Handelsgärtin. S. Krantz E.
- 11 Fabrikbesitzer Hermann Kölling E. — Behrendt, Kutscher.

E: Rfm. Jöns Cronawist, Gr. Rathsh. 4. — Bahnstraße. —  
 15 Rentier Franz Scheffer E. —  
 Gratzki, Kreis Schulinsp. a. D. Mielke,  
 Diät. Bufotzer, Affec.-Inspr. Bloch,  
 Rfm. Neumann, Restaurat. Szillat,  
 Kellner. Gerwien, Schuhm. Loschte,  
 Nachtwächter. Fricke, Bartel, Schiffe,  
 Wittwen.  
 Meiereibesizer Christian Moser E. —  
 Wiebach, Kanzl.-Rath. Gürtler, Pfahl,  
 Rieswand, Kfl. Blieste, Restaur.-Wwe.  
 Bolleck, Kirchhofsinspector.  
 Stadthauptf.-Buchh. Kalweit E. —  
 Luifenwahl. — Kronfideicommiß. —  
 A. Liedtke, Verwalter.  
 E: Kahle und Schwanfelder, Königs-  
 berg. — Tiepolt'sches Stift Lasch,  
 Hausvater. Gottschalk, Diakon.  
 „Gut Kohlbornshof.“ E: Commerzien-  
 rath L. Grotkopf in Königsberg. —  
 Gerlach, Inspr. Sehm, Kemuf, Insfl.  
 Noos, Kutscher. 3 Arbeiterfamilien.  
 „Park Luifenwahl.“ — Kronfideicom-  
 miß. V: Aug. Liedtke in Nr. 19.  
 „Luifenhöb.“ — E: Commissionsrath  
 Claas in Nr. 6. — Restaurateur A.  
 Schleit.  
 „Julienthal.“ E: Direct. W. Schalkau.  
 „Villa Martha.“ E: Fabrikbesizer  
 Etardt, Königsberg. — Jordan, Rfm.-  
 Wittwe.  
 E: Firma Schilling & Guseit in Kö-  
 nigsberg. — Beniser, Restaurateur.  
 Böhnte, Magistr.-Bur. Assit.  
 E: wie vor. — Kuschat, Postverwalt.  
 Graffenberger, Ober-Postassit. a. D.  
 Grotthaus, Stat.-Assit. a. D. Radzu-  
 weit, Fleischermeister.  
 E: Kaufm. L. Halfter E. — Liedtke,  
 Rentiere.  
 Affec.-Inspector D. Gerhardt E. —  
 Donejch, Geschäftsführ. Kliestch, Stein-  
 seker. Wolff, Wächter. Görgens,  
 Dreher. Haken, Ingenieur-Wwe. Gum-  
 brecht, Arndt, Braun, Privatieren.  
 Kaufm. C. Dlichewski E. — Krüger,  
 Schuhm. Froben, Silberarb. Klein,  
 Schneider. Bischof, ehem. Schmied.  
 E: wie vor. — Sammert, Taubst.-  
 Lehrer.  
 Postsecretär a. D. und Gemeindevorst.  
 S. Krummhaar E. — Schweineberger,  
 Polizeisergeant. Sembriski, Rfm.-Wwe.  
 Cohn, Rentiere.  
 „Carlsruh.“ E: Restaur. Aug. Pelikan  
 in Nr. 34. — Klotz, Steinseker.  
 Restaur. Aug. Pelikan E. — Wiedrich,  
 Commis. Dfunel, Schmied. Fr. Knorr.  
 E: Firma Schilling & Guseit in Kö-  
 nigsberg. — Andereit, Genjerowski,  
 Wittwen.  
 „Flora“ Rentier Emil Wolff E. —  
 Liebensahm, Amtsvorsteher. Dr. Frz.  
 Sommerfeld, prakt. Arzt. Fischer,  
 Gärtner. Schilling, Bauaufseher.  
 Klages, Restaurateur. Prinz, Ge-

schäftsführ. Bapendia, Architect. Kuls,  
 Landwirth. Becht, Monteur. Klein,  
 Rent. Hecht, Pfarr.-Wittwe. Knopp,  
 Rentiere. Drnsdorff, Frl. — Geschäftsz-  
 immer des Amtes Hufen.

- Claasstraße. —  
 36 „Villa Hohenzollern.“ Conditoreibes.  
 Rud. Amende E. — Hufen-Conditorei  
 und Cafe.  
 37 „Villa Friedericia.“ E: Privat. Heinr.  
 Scheffler, Luisenallee 13. — Ruckpaul,  
 Restaurat. Jampert, Kaufm. Thuran,  
 Zimmerm. Kähse, Kutscher.  
 38 „Neues Sommertheater.“ Restaurat.  
 G. Raguski E. — Großmann, Sängler.  
 — Walter Simon-Platz. —

## Herrmann-Allee.

— Luifen-Allee. —

- 1 Ober-L.-Ger.-Secr. Bogdan E. — Rose,  
 Oberlehr. Flögel, Techniker. Proß,  
 Conservator. Flögel, Wittwe.  
 3 Rentier Lubenan E. — Ludewig, Ob-  
 L.-Ger.-Rath.

## Kirchhofstraße.

- 1 „Birkenhäuschen.“ E: Priv. S. Scheff-  
 ler, Luisenallee 13. — Luz, Restaurat.  
 — Claasstraße. —

- 1a Kunst- und Handelsgärtner Ottomar  
 Model E. — Schlobinski, Fräulein.  
 2 Restaurateur Fritz Meyer E.  
 3 E: Firma Schilling & Guseit in Kö-  
 nigsberg. — Hoffmann, Postbeamter.  
 Ausländer, Fuhrhalter. 6 Arbeiterfam.  
 4 E: Seilermeister. Zimm in Königsberg.  
 — Byd, Müller. Lepsin, Kutscher.  
 5 „Neuer Tragheimer Kirchhof.“ — Neu-  
 mann, Kirchhofswächter.

## Luifen-Allee.

- 1 (früher Hauptstr. 18) Rent. Ferd. Re-  
 dottée E. — Walter, Univ.-Professor.  
 Treichel, Eisenb.-Zeichn. Fart, Fischer,  
 Kaufleute.  
 2 E: Stadthauptf.-Buchh. Jul. Kalweit,  
 Hauptstraße 17. — Schedatis, Reisend.  
 Buske, Hauptm.-Wwe.  
 4 Stadthauptf.-Buchh. Paul Hein E. —  
 Thiel, Vers.-Suspect. Ruhr, Rfm.-Wwe.  
 7 Bergsecr. Müller E. — v. Bufowiz,  
 Hauptm. a. D. Kürgens, Forstassessor.  
 Hagen, Rentier. Reichenbach, Controll-  
 beamter. Käse, Kellner.  
 9 Gen.-Agent Töpel E. — Lindtner,  
 Schliwen, Kaufl. Donde, Gronwald,  
 Kutscher. Ahlemann, Schulz, Rentieren.  
 10 Kanzl.-Secretär. Burath E. — Dr.  
 Walter, Reg.-Assessor. Burath, Refex.  
 Stolzenbach, Maurermeister. Richter,  
 Rentier.  
 11 Maurermeister. Bohl E. — Masutewiz,  
 Maurerpolier.  
 12 Ober-Postassit. Fritz Radtke E. — Univ.-  
 Professor Dr. Ehrenberg, Kgl. Archi-  
 var. Brettschneider, Rentiere. Holz-  
 stamm, Fräulein. Klammroth, Wittwe.

- 13 Zimmermstr. Herm. Breuschat E. — Egelseer, Particul. Schütz, Scheffler, Rentiers.
- 17 Kaufm. Alb. Burgschat E. — Fischer, Rentier.
- 19 Consul-Wwe. Förster E. — Förster, Rentier.
- 20 E: Zimmermstr. Herm. Breuschat in Nr. 13. — v. Blume, Univ.-Professor. Sommerfeld, Director. Meyer, Verw.-Ger.-Director. Stolze, Arbeiter.
- 22 E: Alb. Breme, Berlin. V: Albat, Königsberg. — Boswinkel, Oberstaatsanwalt.
- 23 Bauunternehm. Aug. Gerlach E.
- 25 E: Prof. Dr. Heisrath, Königsberg. — Nehaag, Becker, Kaufl. Tater, Kutsch.
- 28 Kaufm. Gerschmann E. — Gerschmann, Architekt. Passarge, Kutscher.
- 29 Rentier Wilh. Grobde E. — Erdmann, Gymnasial-Oberlehrer. Glaß, Partic. — Albrechtstraße.
- 33 E: Zimmermstr. Breuschat in Nr. 13. — Fest, Rentier. Dr. Schieler, Prediger. Sander, Techn. Ulrich, Lehrer. Gorzgorh, Tischler. Wiechert, Oberwäger.

#### Robertstraße.

- 1 Maurer Ludeneit E. — Lohay, Rad-schun, Schuhmacher. Kuhnte, Schulz, Maurer. Garb, Tischl. Glagau, Wächt. Skribill, Schmied.
- 3 Maurer Kurfchat E.

#### Zhiergartenstraße.

##### — Bahnstraße. —

- 1 Rent. Kretschmann E. — Dr. Fischöder, pract. Arzt. Witt, Verlich.-Inspector. Antonie Nliez, Kurzwaarenhandlung. — Bautech.-Bur. von Schudert u. Co.
- 2 E: Apothekenbes. Guttmann in Königsberg. — Wahrdt, Friseur. Nozke, Kaufm. — Caffee-Rösterei von Otto Rosengart.
- 3 Bauunternehmer Ed. Dschlies E. — 3 Arbeiter-Familien.
- 4 Rentier-Wwe. Minna Engelle E. — Teuchert, Teichmeister. Rahm, Dr. jur. Kristukat, Privatier. Radtke, Lehrer. Neumann, Eisenb.-Secr. Rahmenführer, Kaufm. Kasimir, Buffetier. Lufschus, Gend. Amor, Klemperermstr. Stannius, Bur.-Vorsteher. Both, Rentier. Wessel, Speisewirth. Mertens, Artist. Schulz, Kaufmanns-Wittve.
- 5 E: Bauunternehm. Dschlies in Nr. 3. — Lange, Obergärtin. Bindenau, Mont. Niegert, Schuhm. Ginzky, Assec.-Beamt. Masurath, Eisendreher. Rien, Amtsb. Langhals, Kellner. Ginzky, Briefträg. 4 Arbeiterfamilien.
- 6 Kunst- u. Handelsgärtn. Jul. Lofau E. — Dr. Ladner, Pred. Kubbel, Ober-Post-Assist. Gorbach, Wäger-Wittve.
- 8 Rfm. John Grünberg E. — Elgnowski, Verlich.-Beamt. Ruhr, Partic. Hennig, Amtsgerichts-Secretär, Kanzleirath.
- 10 Frau Johanne Klein E. — Neumann,

- Krause, Klein, Kaufl. Horn, Apotheker. Boh, Verlich.-Insp. Untermann, Gen.-Landsh.-Kalk. Hoppe, Ober-Post-Secr. — Hufen-Drogerie von Georg Horn.
- 10a E: wie vor. — von Heyn, Verlich.-Insp. Bastelewski, Hauptmanns-Wwe. Schindler, Procur. Fied, Baumstr.-Fran.
- 10b E: wie vor. — Drindmann, Henghauptm. Brücker, Barteski, Seidler, Kaufl. Prawitz, Restaurateur. Böhner, Geschäftsführ. Stringe, Kaufm.-Wwe.
- 12 E: Commissionsrath H. Glaß, Thiergarten. — Rehefeld, Restaurat. Loschke, Will, Briefträger. Müller, Zoologe. 2 Arbeiterfamilien.
- 13 Ober-Landesger.-Secr. Borsdorff E. — Prang, Rentier. v. Waldheim, Secr.-Ww.
- 14 E: Commissionsrath H. Glaß, Thiergarten. — Belger, Variuhtn, Reimann, Thierwärt. Seydecker, Garten-Insp. Tiedtke, Gärtm. Neumann, Zimmerm. 3 Arbeiterfamilien. — Herrmann-Allee. —
- 17 E: Döring u. Junius, Königsberg. V: Rentier Redotte, Luisenallee 1. — Barth, Major a. D. Faber, Kaufm. Kervien, Buchhalt. Pollin, pens. Aufj. Engel, Landwirth.
- 25 Postsecr. a. D. Dröschel E. — Dauber, Ober-Postassisi. Guttmann, Stiftsherr. Krüger, Oberförster-Wittve.
- 26 Zimmermeister Gustav Schulz E. — Cziborr, Rentier. von Schablonowski, Bautechn. Beed, Gutsbes.-Wwe. — Beethovenstraße. —
- 32 Zimmermstr. Carl Wendig E. — Samo, Professor.

##### — Mozartstraße. —

#### Vorderhufen.

##### Bachstraße.

##### — Weberstraße. —

- 2 E: Schiemann, Königsberg. — Böhm Radtke, Tischler. Krause, Schlosser.
- 3 Gemeindevorsteher u. Gärtnereibesitzer Krause E. — Knöpyke, Gemeinbediener.
- 4 Handelsgärtner Lange E. — Wasinski, Kanzl.-Secr. Walter, Maur. Birnus, Zimmermann. Meyer, Wittve.
- 5 Gärtner-Wittve Hömke E. — Reich, Geschäftsführer.
- 6 E: Stadthaupt-Buchh. Kalweit, Mittelhufen. — Bonigkeit, Restaurateur. Semp, Pferdebahn-Kutsch. Paffenheim, Brunnenarbeiter. 1 Arbeiterfamilie.
- 9 E: C. D. Brust, Königsberg. — Schönen, Garten-Ingenieur.
- 10 Wittve Bronau E. — Bösenberger, Tischler. Bronau, Händler.

##### Bahnhoftstraße.

- 1 E: Cranzer Bahn. — Dittke, Restaurat. Detat, Stations-Vorsteher.
- 2 E: Lens u. Co. Kleinbahngesellsch. — Schwibbe, Schneiderm. Klein, Weichenssteller. Oberüber, Wittve.

24 E: wie vor. — Samland-Bahnhof. —  
Kuhn, Restaurat. Ladewig, Stat.-Vorst.  
4 E: Stadthauptf. Buchhalter Kalweit,  
Mittelhufen. — Döhning, Restaurat.  
5 Fabrikbei. Glaubitz E. — Lange, Stobbe,  
Technik. Struwe, Drechslermstr. Diederl,  
Berksführer. Melletat, Schmiedemstr.  
Schulz, Tischler.

— Schützenstraße. —

6 E: Schützengilde. — Schützenhaus.  
Squar, Restaurat. Bilian, Fuhrmann.  
Meyer, Besenbinder.

7 E: wie vor. — Furtat, Stellmstr.

8 Gärtnereibesiz. Kraas E. —

9 E: Kaufmann Brust, Königsberg. —  
Hajenpusch, Restaurateur. Samland,  
Fleischermeister. Guthgesell, Factor.

10 Besitzer Thimm E. — Schablinzki,  
Rentier. Seydack, Fleischermstr. Geyer,  
Schaufsteller.

11 E: wie vor. — Adler, Gärtin. Döbler,  
Schneider. Meyer, Töpfer. Schöfski,  
Fiegelbrenner. Döbler, Wittwe.

12 E: Königl. Dsbahn. — Bahnwärter-  
haus. Wolff, Bahnwärter.

13 Wittwe Neumann E. — Neumann,  
Schlosser. Neumann, Tischler. Lemke,  
Schmied, Woför, Wittwe.

— Schlachthofstraße. —

14 Besitzer Gust. Osterode E. — Michael,  
Locom.-Führer. Mannke, Sattlermstr.  
Delsner, Wenk, Schmiede. Naruhn,  
Maur. Weinreich, Maschinist. Gebang,  
Zimmerm. Gronau, Schlosser. Kleiß,  
Eisenbahn-Schaffner.

15 Restaurateur Otto Osterode E. — Pe-  
trusch, Partic. Hoffmann, Schuhmstr.

16 E: Kaufmann Tobias, Königsberg. —  
Kommornisik, Gutsächter. — Prager,  
und Mathiesfeld, Agenturgeschäft.

— Mozartstraße. —

17 Gutsbes. Frisch E. — Ohm, Kfm.-Wwe.

### Beethovenstraße.

Willa Glise. — Oberlehr. Dr. Rich. Fischer,

E. — Fischer, Oberreg.-Rath's-Wwe.

Willa Wimmer. — Theatermaler Georg

Wimmer E. — Rauschnig, Lehrerin.

Willa Gertrud. — Kaufm. Störmer E. —

Berding, Kaufmann.

### Brahmsstraße.

zwischen Mozartstraße und Bürgergärten.

### Bürgergärten.

zwischen Brahmsstraße u. Panoramastraße.

Bürgergärten. — Restaurant. Schulz,

Restaurateur, E.

### Saydnstraße.

— Beethovenstraße. —

Landfenerjoc. — Secret. Uhlemann E. —

Frähm, Weinagent.

Ingenieur Cochius E. — Fischer, Procur.

Rechn.-Rath Schmidt E. — Steffen,

Kaufmann. von Hanstein, Stiftsdame.

10 Secretär Rehbach E. — Kretschmann,  
Regier.-Secr. Wormditt, Rentiere.

— Schubertstraße. —

### Mozartstraße.

— Bahnhofstraße. —

2 E: Partic. W. Behrendt, Königsberg.

— Carl Lubowski, Redact. Friedrich,

Staatsanw.-Secr. Schulz, Buchhalter.

— Straußstraße. —

4 Polizeisecr. Carl Kalinig E. — Krüger,

Stadtbaurath a. D. Koofe, Polizei-

hilfsarb. Sawiski, Ger.-Assist. Cha-

blowski, Eisenb.-Secr.

— Haydnstraße. —

11 Particulier Andreas Osterode E. —

Hein, Landwirth. Stoll, Instrumenten-

macher. Lohbach, Reg.-Kanzl. Eckert,

ehem. Restaurat. Stobbe, Commis.

Teichmann, Reij. Tennstädt, Kaufm.

— Colonialwaar. u. Delikatessengesch.

von Gustav Osterode & Tennstädt.

15 E: Bäckerstr. Milius, Königsberg. —

Droß, Stat.-Geh. Kützner, Bäckerstr.

Herrmann, Schlossermstr. Herrmann,

Handl.-Geh. Hinz, Buchbind. Zielasko,

Wittwe.

### Panoramastraße.

— Glacis. —

1 Chausseehaus. — Stringe, Chaussee-

aufseher.

2 Wallmstr.-Haus. — Göllner, Wallmstr.

3 E: Grundstücksverwerthungs-Verein

Mittelhufen. — v. Kurowski, Fräul.,

Rentiere.

— Hauptstraße. —

### Schlachthofstraße.

1 Schlachthofbes. Dehn E. — Schweie-

ger, Fleischer.

2 Besitzer Fechner E. — Naubith, Getr.-

Commissionär. Mez, Maurer. Wessel,

Rutscher.

3 E: F. Ohlendorf, Spittelkrug. — Prang,

Particul. Witt, Schmied. Hoffmann,

Zimmerm. Fehr, Maur. Vint, Amts-

bote. Demke, Thierwärt.

### Schützenstraße.

— Bahnhofstraße. —

1 Besitzer Blaumann E. — Klinger, Re-

staurat. Schweiger, Viehhändl. Böll-

ner, Gendarm. Hoffmann, Fleischer.

Müller, Tischler.

3 Maurer Hinz E. — Niemann, Fleischer-

mstr. Schwarz, Händl. Krause, Schmied.

Anders, Müller. Wedwarth, pens.

Gendarm.

4 Lohndiener Caspar E. — Lau, Maler.

Bomowski, Kellner. Bachler, Tischler.

Mez, Maurer.

5 Besitzer Stadtlies E. — Keth, Buchbind.

Bilian, Maurer. Cornelius, Schmied.

6 Besitzer Kopp E.

7 E: Schwanzfelder & Dahlke, Königsbg.

— Fischer, Stellm. Keder, Schmied.

- 8 E: Gemeinde Vorderhufen. — Liedtke, Fleischermeister.  
 9 Wwe. Pipin E. — Krause, Wwe.  
 — Bahnhofstraße. —  
**Straußstraße.**  
 19 Director Rud E.  
**Schubertstraße.**  
 6 Secret. Rehbach E. — Grabo, Jngen.  
 Vormidd, Rentiere.  
 — Straußstraße. —  
**Weberstraße.**  
 — Mozartstraße. —  
 3 Besitzer Schulz E. — Klein, Tapez.  
 — Vorderhufen. —  
 4 Chauffeaaufseher Mühlbrecht E.  
 5 E: Allg. Wohnungsban-Verein, Königsberg. V: Mühlbrecht in Nr. 4. — Kühnel, Schachtmür. Böttcher, Zimmerm. Suhr, Rief, Schuhmacher. Behrendt, Maurer. Schälge, Maler. Buttgerreit, Heizer. Hein, Mahlke, Wven. 5 Arbeiterfamilien.  
 — Vorderhufen. —

### Amalienau.

- E: Rittergutsbesitzer John Douglas und Immobilienbank - Baugesellschaft. — Douglas, Rittmeister a. D. Schulz, Administrator. Hängel, Schmiedemstr. Schürmann, Bahnwärter. Müller, Ober-schweizer. Szimke, Kämmerer. Meyer, Sattlermeister. Schwarz, Bieglemeister. Ferley, Kutscher. Tausendfreund, Gärtin. 12 Arbeiterfamilien.

### Villen-Colonie Amalienau.

- 1 E: Immobilienbank-Baugesellschaft. — Kretschmann, Director.  
 2 E: wie vor. — Saran, Reg.-Baurath. Glage, Privatier. Zimmer, Wwe.  
 4 E: wie vor. — Hampel, Ingenieur.  
 5 E: wie vor. — Grosse, Bankbeamter. Ruhe, Privatier. Ritterbusch, Wwe.

### Cosse.

- 1 E: Dstpr. Holz-Commandit-Gesellsch. Albrecht & Lewandowski in Königsberg. — Hafeneich, Handl.-Geh. Kubutat, Raschpichler, Hein, Mägge, Schneidemüll. Schulz, Sewelies, Hobl. Petric, Marau, Schwarz, Maschinist. Böllner, Vorarbeiter. Recke, Heizer. Jeschtowski, Kiemer. Muhlack, Schmied. Böhm, Lengki, Rief, Kutscher.  
 2 E: wie vor. — Schröder, Geschäftsführ.  
 3 E: wie vor. — Ahmann, Borchert, Restaurat. Pauli, Handlungsgeh. Wiewandt, pens. Feuerwärt. Karzinowski, Schiffer. Brandt, Schneidemüller. Schwaab, Kaufm. Felteneher, Oberschneidemüller. Lemke, Gendarm. Klein, Hobler. Dampfin, Müller. Mannte, Störmer, Waschfrauen. 6 Arbeiterfam.  
 4 E: Gutsbesitz. R. Fried in Neue Bleiche.

- Ritter, Beruhn, Lessing, Kutscher. Schneiderei, Schuhmacher. Emmerich, Weichert, Fact. Erlat, Heiz. Wengel, Griefe, Müll. Schiffe, Tapez. 10 Arbeiterfamilien.  
 5 E: Firma Döring & Junius in Königsberg. — Gutt, Kaufm. Millereit, Klein, Heizer. Bandusch, Meier, Kutscher. Tapper, Fuhrpächter. Manned, Schmied. 2 Arbeiterfamilien.  
 6 E: Dstpr. Holz-Commandit-Gesellsch. Albrecht & Lewandowski in Königsberg. — Heinemann, Kaufm. Radig, Commis. Tollkühn, Wwe.  
 7 E: Neumann & Dannappel in Königsberg. — Karawanski, Kaufm. Birth, Blasinip. Bergien, Knöpfe, Kutscher. Fährhaus. Emil Tapper, Fährpächter. Petroleum-Lagerhof. E: Königsberger Handelscompagnie. — Sojchinski, Berwaller. Säger, Janowski, Künstler. Comptoiristen. Neumann, Maschinist. Walter, Böttcher. Tollsdorf, Kirstein. Bandusch, Sonnabend, Fact. Volkmann, Kutscher.

### Neue Bleiche.

- Gutsbesitzer R. Fried E. — C. W. Stephan, Restaurateur. Carl und Herm. Wichmann, Gärtner. Bluhm, Kantinenwirth. Hopp, Bautechn. Rinuth, Kutscher. Bahnwärterhaus der Labianer Bahn. E: Königl. Staatsbahn. — Böhnte, Rottenführer.  
 Bahnwärterhaus der Dstpreuß. Südbahn. E: Dstpr. Südbahn-Gesellschaft. — Thurau, Bahnwärter.

### Hardershof.

- 1 E: Schwansfelder & Kahffe in Königsberg. — Edom, Gutsverwalter.  
 2 E: wie vor. — Hoffmann, Zieglemstr. Schink, Kutscher. Reese, Fütterer.  
 3 E: wie vor. — Fuhrmann, Maschinist. Maffei, Lengning, Richau, Günther, Thiel, Böhnte, Gespannleut. 4 Arbeiter.  
 4 E: wie vor. — 11 Arbeiterfam. Schulz, Gespannmann.

### Wasserhebewerk.

- 1 Städt. Eigentum. — Bahr, Jngen. Behrendt, Aufsi. Supplie, Stott, Maschinist. Kastann, Heizer.  
 2 E: wie vor. — Romm, Krüger, Heiz. A. Böck, Schmied. Christleit, Bote.  
 3 E: wie vor. — 4 Arbeiterfam.  
 4 E: wie vor. — 4 Arbeiterfam.  
 5 E: wie vor. — König, Maurer. 3 Arbeiterfamilien.

### Magdalenenstift.

- Gehrmann, Kutscher. 5 Diakonissen.

**Kohlhof.**

- 1 Guts- und Fabrikbesitzer Fr. Eckardt E. — Gembusch, Hauslehrer. Mideel, Schweizer. Orlob, Fräulein.  
 2 E: wie vor. — W. Schönfeld, Zieglermeister. 4 Arbeiterfam.  
 3 E: wie vor. — Schiffer, Maschinist. Kösnid, Schmied. Bergmann, Maurer.  
 4 5 Arbeiterfamilien.  
 5 E: wie vor. — Scharmann, Brenner. Gerbigki, Stellm. 7 Arbeiterfam.  
 6 E: wie vor. — Schwibbe, Kämmerer. Jofsch, Heizer. Jofsch, Locom.-Fuhrer. Kutsch, Kutscher. 1 Arbeiterfam. 2 Arb.-Wittwen.  
 7 E: wie vor.

**Groß-Nathshof.**

- 1 E: Kfm. C. D. Brust in Königsberg. V: Restaurateur Oscar Kinder.  
 2 E: wie vor. V: Kämmerer Nieswandt. — Nieswandt, Schmied. Hoffmann, Zimmermann. 3 Arbeiter.  
 3 E: wie vor. V: Gärtnerpächter M. Besmehn. — Horn, Telegr.-Leitungs-Revisor.  
 4 Kaufm. Jöns Cronquist E. — Regge, Rentier. Beher, Gärtner. Neumann, Kutscher.  
 5 E: Kfm. C. D. Brust in Königsberg. — 4 Arbeiterfamilien.  
 6 E: wie vor. — 4 Arbeiterfamilien.  
 7 E: wie vor. — 4 Arbeiterfamilien.  
 8 Hammer. E: Generalagent C. Bura in Königsberg. V: Restaurat. Lamperski.  
 9 E: Kfm. A. F. Lewin in Königsberg. V: Geschäftsf. Scharffenorth. — Freitag, Expedient. Glebe, Comm. Lengki, Kutscher. Prang, Factor.  
 10 E: Firma Albrecht & Lewandowski in Königsberg. V: Factor Hermann.  
 11 Walzmühle. E: Actien-Gesellschaft Königsberger Walzmühle. V: Betriebs-Director Scheuer.  
 12 E und V: wie vor. — Lemke, Alba, Bajohr, Maschinisten. Hauser, Müller. Wolff, Speicheraufscher.  
 13 E und V: wie vor. — Wandusch, Kutscher. Lagerhaus. E: Actiengesellschaft Lagerhaus. — Baschant, Betr.-Ingenieur. Dedert, Heizer. Kode, Maschinist.

**Klein-Nathshof.**

- 1 Commerzienrath Louis Großkopf, Mittelhufen. V: Gutsverwalter Curt Georgejohn. — 17 Insulte bzw. Arbeiter mit Familien.

**Tragheimsdorf.**

- 1 „Kaisergarten“, E: Actien-Gesellschaft Marannen, Königsberg. — Empacher, Restaurateur.  
 2 Bahnhöfchenhaus. E: Königsberg-Cranauer Eisenbahn. — Peterei, Bahnhöfchen.

- 3 Gutsbesitzer Steffed E.  
 4 Besitzer H. Grohnert E. — Lemke, Gärtner. Lewald, Fleischerstr. Huch, Wittwe. 5 Arbeiterfamilien.  
 „Borkmühle 2.“ Gärtner C. Müller E.  
 „Borkmühle 3.“ Handelsgärtner H. A. Huch E.  
 6 Bes. Rud. Schön E. — Trampenau, Schlosser. Klinger, Heizer. Grüneberg, Lippelbt, Maurer.  
 7 Besitzer Ernst Rogowski E. — Baltruschat, Maler. Niemann, Gärtner. Kuhnke, Tischler. 3 Arbeiterfamilien.  
 8 „Klein Marannen“. E: Kfm. Bewel, Königsberg, Schloßstr. 1. — Moschner, Restaurateur.  
 11 Schmiedemstr. Wilh. Wasserberg E. — Lindenau, Fleischermeister.  
 15 Besitzer Wilh. Welz E. — Schröder, Bahnwärter. Müller, Gärtner. Kohde, Fortificationsarbeiter.  
 17 E: Besitzerin Auguste Domnid in Königsberg. — Schwert, Schuhm. Bach, Fleischer. Radzuweit, Bach, Maurer. 3 Arbeiterfamilien.  
 19 E: Kaufm. Winkowski, Königsberg. — Sauerbaum, Pächter.  
 21 Stellm. Eduard Friedel E. — Duindt, Zimmermann. Marthz, Schmiedemstr.  
 24 E: Fräul. Bartsch in Leipzig. V: Bauunternehm. Schulz. — Reimer, Einseit, Maur. Biermann, Fact. Hupke, Fleischerstr. Neumann, Höfer. 3 Arb.-Familien.  
 Badeanstalt Tragheimsdorf. E: Stadtgemeinde Königsberg.  
 26 E: Kfm. M. Winkowski, Königsberg, Schloßstr. 1. — Eiswerke u. Petroleumlager Phönixfeld. Griebner, Inspector. Hoffmann, Wächter.  
 372 Bauunternehm. Louis Schmidt E. — Meyer, Fuhrmann. Leuponat, Maler. Borke, Techniker. Cybulinski, Buchhändlerin. Hein, Domnid, Krause, Maurer.  
 373 Besitzer Vermte E. Siebert, Kaufm.

**Löbenichtscher Ziegelhof vor dem  
Kochgärter Thor.**

- Gut Löbenichtscher Ziegelhof. Consul Frs. Die E. — Ottersti, Eisenb.-Control.

**Theegarten Mühlenhof vor dem  
Friedländer Thor.**

- Theegarten Mühlenhof E: Otto Florian.

**Kalthof vor dem Königsthor.****Königsallee.**

- 1 Terrain der Königl. Fortification.  
 2 Kirchhof I der Sackheimer Kirchengemeinde. V: Kirchhofs-Inspr. Ligneth, Sackh. Kirchenstraße 17.

- 3 E: Baumeister Pelz in Königsberg, Börsestr. 5. — Lindt, Blumenhändl.
- 4 Kirchhof der Französisch-Reformirten Kirchengemeinde. V: Kirchhofs- Insp. Kuster, Franz. Schulstraße 1.
- 5 Baumischeule der Königl. Fortification.
- 6 Alter Militärkirchhof. V: Kirchhofs- Inspector Divisions- Küster Krumm, Friedrichstraße 3.
- Kirchhofsallee. —
- 7 Kirchhof II der Ultroßgärten Kirchengemeinde. V: Kirchhofsinspect. Steiner, Ultroßgärt. Predigerstraße 11.
- 8 Kirchhof I der Katholischen Kirchengemeinde. V: Kirchhofs- Insp. Schmeß, Kathol. Kirchenplatz 3.
- 9 Schulland der Schulgemeinde Friedrichshof.
- 10 Kirchhof I der Löbenichtischen Kirchengemeinde. V: Kirchhofs- Insp. Großmann, Löben. Langgasse 47.
- 11 E: Gemeinde Kalthof. — Schulgebäude. Braun, Lehrer.
- 12 Kirchhof II der Sachsemer Kirchengemeinde. V: Kirchhofs- Inspect. Vigneth, Sach. Kirchenstr. 17.
- 13 Kirchhof I der Löben. Kirchengemeinde. V: Kirchhofs- Inspector Großmann, Löben. Langgasse 47.
- 14 „Café Sprind“. Rest. G. Jantowsh, E. —  
— Greziersplatzstraße. —
- 15 E: Kirchhofs- Insp. E. Vigneth in Königsberg, Sach. Kirchenstraße 17. —  
Hnd. Vigneth, Gärtner. Czaradowsh, Obergärtner. Huber, Wichmann, Wwn. —  
Gehr. Vigneth, Kunst- und Handelsgärtnerei.
- 17 Parcelle zur Gärtnerei von Vigneth.
- 18 Schmiedemstr. Carl Grau E. —  
Osteroode, Chausseeaufseher.
- 19 Parcelle zur Gärtnerei von Vigneth.
- 20 „Café Ludwigshof“. E: Grundst.-Verwert.-Genossensch. m. b. H. Geschäftsführ.: Frits Heidenreich, Königsberg. Paschke, Restaurateur.
- 21 Kirchhof II der Kath. Kirchengemeinde. V: Kirchhofs- Inspect. Schmeß, Kath. Kirchenplatz 3.
- 22 Parcelle zur Gärtnerei von Vigneth.
- 23 Parcelle zur Gärtnerei von Vigneth.
- 24 Rentier C. Birholz E. —
- 25 Parcelle zur Gärtnerei von Vigneth.
- 26 „Villa Königshöh“. E: Restaurateur R. Dittke in Königsberg, Cranzer Bahnhof. —  
Pächter: Restaurateur A. Sambrans. —  
Wolf, Obergärtner. Wopigkeit, Gendarm.  
— Fürst Radziwillstraße. —
- 27 Kirchhof III der Ultroßg. Kirchengemeinde. V: Kirchhofsinspect. Steiner, Ultroßg. Predigerstr. 11.
- 28 „Villa Hoffmann“. Ober-Bürgermeister Hoffmann in Königsberg, Königstraße 96 E.
- 29/30 Parcelle zur Gärtnerei von Vigneth.
- 31/34 Kunst- u. Handlgärtner. B. Erner E.
- 35 „Villa Germania“. Restaurat. Scharfenorth E. —  
Gemeindebureau, Biermeldestelle für Kalthof.
- 39 „Villa Schweizerthal“. Restaur. Heiner Scherberger E. —  
Will, Donath, Wauer, Friedländer, Pächter. Hein, Landwirth.
- 40 „Gut Kalthof“, Hauptm. a. D. Kleist E. —  
— Schweizerallee. —
- 41 u. 43 Schmiedemstr. Maleite E.
- 42 E: Hauptm. a. D. Kleist, Königsallee 40. —  
— Hufen-Taxameter-Fuhrhalterei.
- 44 Gendarm a. D. und Amtsvorsteher Otto Dlabier E. —  
Sander, Taxameter-Fuhrhalterei. Engel, pens. Gerichtsschreiber. Breißeiser, Fuhrgendarm. Hermann, Braun, Rentiers. Frau Wilke, Postagentin. —  
Amtsbureau u. Kaiser Postagentur.
- 45 Schmiedemstr. Jul. Maleite E.
- 46 Königl. Musikdirig. Knoblauch E. —  
Groneberg, Restaur. Sternagel, Bautechniker. Schleicher, Gemeindevorsteher. Lange, Schmiedemeister.
- 51 Kunst- und Handelsgärtner Bärenklau E. —  
Gärtnerei.  
— Pionierstraße. —
- 52 Gärtner Ferd. Schewski E. —  
8 Arbeiterfamilien. —  
Gärtnerei. Schmiedevon Lange.
- 53 Kunst- und Handelsgärtner Fr. Schröder E. —  
Gärtnerei.
- 54 u. 56 Gärtner Schewski in Nr. 52.
- 55 Kunst- und Handelsgärtner Otto Bohl E. —  
Gärtnerei.
- 57 Baumischul- u. Handelsgärtnermeister Alb. Gamm E. —  
Gärtnerei u. Baumschule.
- 58 E: Bauunternehmer A. Wittmann in Königsberg, Alter Graben 13. —  
Hobermann, Tischler. Briebe, Bäckermeister. Ulrich, Kaufm. Neumann, Wittwe. —  
Budnick, Kaufm., Colonialwaaren- und Bierverlag.
- 59 E: wie vor. —  
Petersmann, Fleischermeister. Schenk, Fleischer. Wittmann, Tischler. Sarger, Wöttcher, Kutscher. Mitski, Rent. Hellmuth, Fact. Hartel, Sabosky, Pferdeh.-Schaffner. Richter Winterfeld, Pferdehahn-Kutscher.
- 64 Kfm. Greifenhagen E. —  
Sauerstoff-Fabrik.
- 66 E: Pferdehahn-Gesellschaft in Königsberg, Henmarkt 2. V: Kommnick, Mittelhufen, Bahnstraße 12.
- 67 Bureaudirector Schöneberg E. —
- 69—76 E: Königsberger Pferdehahn-Gesellschaft. —  
Otto, Restaurat. Köhler, Serg. Weiße, Hoboist. Greef, Feldw. Dulk, Sattl. Woop, Schmied. Karpe, Herrmann, Postboten. Albin, Klein, Maleite, Paschke, Pferdeh.-Schaffner. Möller, Stredenwärter. Grape, Herrmann, Rent.-Wittven. —  
Colonialw.-Gesch. u. Gastwirthsch. mit Fremdenlogis von Kaufm. Otto.

**Kirchhofsallee.**

— Königsallee. —

Kirchhof der freien Evangelisch-Katholischen Kirchengemeinde.

Kirchhof der Deutsch-Reformirt. Burgkirchengemeinde. V: Kirchhofs-Inspect. Holstein, Bergplatz 18.

Kirchhof der Israelitischen Gemeinde. V: Kirchhofs-Inspect. Tobias, Tragh. Pulverstraße 1.

Rennplatz zu Carolinenhof. E: Verein f. Pferderennen u. Pferdeausstellungen in Preußen. — Oberaufsicht führt Oberstleut. a. D. v. Jaraczewski, Bdg., Schützenstr. 15. Verwalt.: Ferd. Kleib, Carolinenhof.

— Rennparkallee.

**Fürst Radziwillstraße.**

— Königsallee. —

Kasernement des Königl. Pionier-Bataillons Fürst Radziwill (Ostpr.) Nr. 1. — Leopold, Kantinenpächter. Komrn, Schirmfr. Ruhwald, Büchsenmacher. Diecke, Ober-Lazarethgehilfe. Teicke, Mil.-Zuschneider. Spracties, Diebriekheit, Kasernenwärter.

E: Sabrowski, Kaserne Kronprinz. — Krohs, Schneider. Vorbringer, Affist. Born, Secr. Schwertfeger, Ger. Secr. Gessfroh, Prov.-Sec. Wilzarzid, Schornsteinfegermeister.

— Königsallee. —

**Rennparkallee.**

— Königsallee. —

Kunst- und Handelsgärtner Ernst von Laß E. — Gärtnerei.

E: Zimmermeister Danzer.

E: Bauunternehmer Komenke, Königsberg.

Agent Fröse E. Schweiger, Lehrer. Ringer, Rentier.

6 Ackerparzelle. E: Restaurat. Schmerberg, Königsallee 39.

8 Kunstgärtner Krebs E. Gärtnerei.

10 E: Wohn.-Bauverein, Königsberg. — Bergau, Partic. Rudypaul, Restaur.

Kunst- und Handelsgärt. Zielatowski E.

14 E: Wohnungsbauberein, Königsberg. — Boldt, Fuhrhalter. Darqe, Maurer. Werner, Maler. Mahnte, Socomotivführer a. D. — Fuhrhaltereier.

Bart Friedrichshöh.

Gut Harrieshof. E: Dr. Jetges und Karl Wunisch. — Schöneich, Techniker.

Künstler, Wittve. 10 Arbeiter.

Gut Neuhoj. E: Kennverein Carolinenhof. V: Oberstl. a. D. Jaraczewski, Königsberg. — Mading, Restaurateur.

**Zaunallee.**

Hr. Lubbe, Stellmstr. E. — Weichert, Hdr.-Affist. Wohlgenuth, Amtsdienner.

Sager, Aufscher. Dalko, Arbeiter.

8 Kunst- und Handelsgärtner Rich. Krebs E.

4 E: Deutsch-reform. Gemeinde. Kirchh. V: Kirchhofsinspect. Holstein, Königsberg, Bergplatz 18.

5 E: Wohnungsbauberein, Königsberg.

**Pionierstraße.**

— Königsallee. —

1 und 3 E: Gärtner Schewski, Königsallee 52.

2 E: Aufsichtsrigent Knoblauch, Königsallee 46. — Baustelle.

4 E: Bauunternehmer Wittmann, Königsberg. — Baustelle.

5 Particulier Joh. Rees E. — Reinte, Kaufm. u. Restaur. Benzko, Schneidermeister. Berg, Fuhrh. Bandach, Feldweibel. Behrend, Schneider. Zahnte, Arbeiter.

6 E: Königsberg. Pferdeisenb.-Gesellsch.

7 Restaurat. Rees E. — Frank, Amtsbote. Harksel, Pferdebahn-Schaffner. Winterfeld, Pferdebahnkutscher.

8 E: Restaur. Friedr. Kraas in Nr. 4. — Komrnick, Verm. Büschel, Stallmstr.

12 E: Militär-Fiscus. — Laute, Kantin.-Wirth. — Kasernement des Königl. Pionier-Bataillons Nr. 18. Pionier-Kaserne 2.

61 „Rothes Schloß“. Restaurat. Kuhne E. — Feuermeldestation.

65 Villa „Weißes Schloß“. Johann Rees E. — Reinte, Gastwirth. Jänsch, Fris. Krause, Fuhrhalt. Frank, Milchhändl. Schwarz, Wittve.

**Radialstraße.**

1 E: Dampfmolkerei-Genossensch. Kalthof.

2 Rentengutsbesitzer C. Fröse E. — Döhler, Kaufmann.

3 Gutsbesitzer J. Salomon E. — Siehe Gut Neuhoj.

4 E: Fleischerstr. Laupichler, Königsberg. — Viehhandlung.

**Gut Borkenhoj.**

E: Terrain- und Bauerwerth.-Genossenschaft m. b. H., Königsberg. — Gerlach, Inspector.

**Gut Devau.**

E: Fleischerstr. Kurt Kaulbars, Königsberg. — Siebert, Inspector.

**Gut Neuhoj.**

Gutsbesitz. Jac. Salomon E. — Walter, Oberschweizer.

**Neuhoj-Kalthof.**

E: Dampfziegelwerk-Genossensch. m. b. H. Giersbach, Zieglermeister.

**Rosenau.**

1 E: Schulte-Henthaus'sche Erben. V: Gutsbesitzer Schulte-Henthaus.

- 2 E: wie vor. — Fröse, Krause, Schlachthausfactor. Matheit, Schweizer. Lemke Gutsbote und Vollziehungsb. Lindenau, Arbeiter.
- 3 Gastwirth Braun E. — Brofowski, Schröder, Wäger. Fuhmann, Hallenmeister. Dahlmann, Commis. Deblitz, Böttcher, Fleisch. Schiemann, Chauffe-Auffeher.
- 4 Fuhrhalter Rieswand E.
- 5 6 E: Kozling, Königsberg. — Greiser, Kaufm. Tilsner, Mühlenmstr. Seydler, Schuhmstr. Schamberger, Wäg. Liedtke, Controlleur. Brod, Boetsch, Kleist, Fleischer. Leitner, pens. Weich-Steiner. Gottschalk, Kirchner, Heizer. Rautenberg, Fleischermeister. Zimmermann, Maschinist. Hollstein, Factor. Maibaum, Müller, Wittwen.
- 7 Gärtnereibesiz. Steinbach E. — Lohmann, Mühlenmstr. Bock, Hallenmstr. Krause, Thiedemann, Fleischermeister. Borsch, Maschinist. Böttcher, Bahnw.
- 8 Fleischermeister Arnold E.
- 9 E: Rosenauer Mühlenwerke, Actien-Gesellschaft, Königsberg. — Vogt, Fact. Schwarz, Müller.
- 11 E: Ostpr. Südbahn. Wärterbude. V: Süß, Bahnwärter.
- 12 E: Rud. Weiß, Königsberg. — Rohrer, Kaufm. Kirchhof, Pelz, Buchholz, Gruda, Fleischer. Gwert, Schwermer, Bartsch, Wagenführer. Guß, Schuhm. Anhuth, Zimmermann. Lust, Höfer. Dieck, Bausche, Factore. Kohn, Wittwe.
- 13 E: Frz. Niebuhr, Königsberg, Hinter-Lomse 16. V: Restaurat. Kumbarski. — Pitt, Thierarzt. Berner, Proviandamts-Aspir. Kolwitz, Fußgendar. Maruhn, Hoboist. Steinbach, Gärtnereibesizer. Krause, Fleischermstr. Böttcher, Bahnwärter. Lohmann, Werkführer. Korsch, Maschinist.
- 14 Fuhrhalter Rathgeber E. — Kiebert, Fuhrhalter. Schieballe, Restaurateur. Gerlait, Arnold, Fleischermstr. Domscheit, Krause, Fleischer. Baumeister, Gärtner.
- 15 E: Sandmann, Königsberg, Weidendam 34. — Rautenberg, Fleischermeister. Bieler, Proviandamts-Rend. Wildner, Proviandamts-Auffeh. Bod. Hallenmeister. — Proviandamt.
- 16 Fuhrhalter Rathgeber E. — Greiser, Kaufm. Kleist, Fleischermeister. Leitner, pens. Weichenst. Seidler, Schuhmach. Tilsner, Müller, Gottschalk, Kirchner. Zimmermann, Heizer. Hollstein, Fact. Brod, Pättsch, Fleischer.
- 17 E: Gzeschniga, Königsberg. — Heinrich, Fleischermstr. Naporra, Malermeister. Biesen, Mauritz, Sudermann, Fleischer.
- 18 Fleischermstr. Spangehl E. — Krause, Malermstr. Bessel, Neumann, Biesen, Raeder, Reimann, Wieberneit, Fleisch. Vietsch, Wagenführer.
- 21 Schlossermstr. Lingel E. — Stincke, Restaurat. Fehlan, Hallenmeister. Wärterbude Nr. 123. E: Kgl. Südbahn — Adomeit, Pries, Bahnwärter.

# Norddeutsche Creditanstalt,

Centrale: Klapperwiese 4,

Wechselstube und Depositenkasse,

Prinzessinstraße 3a, Ecke Schlossstraße.

## Filialen

in **Danzig, Elbing, Stettin, Thorn.**

An- und Verkauf, sowie Beleihung von Werthpapieren.  
Einlösung von Coupons, sowie sämtlichen ausländischen  
Geldsorten.

Höchstmögliche Verzinsung von Baareinlagen auf Depositen-  
oder Check-Conto.

Tratten auf alle ausländischen Plätze.

Aufbewahrung und Verwaltung von Werthpapieren im ver-  
schlossenen und offenen Zustande, Gebühren 20 Pf.  
pro Mk. 1000 und Jahr. Besorgung der damit zu-  
sammenhängenden Obliegenheiten, wie Einziehung der  
Zins- und Dividendscheine, Controle über Verloosung,  
Kündigung und Convertirung.

Die hinterlegten Werthe werden als  
Sondereigenthum der einzelnen Hinterleger getrennt  
von anderen Beständen in unserer absolut feuer-  
und einbruchsicheren Stahlkammer aufbewahrt;  
dasselbst sind auch einzelne, unter Verschluss der  
Miether stehende Schrankfächer (Safes) zu miethen.

Gegründet  
1835.



Gegründet  
1835.

## Geschwister Link, Sarg-Fabrik

(Inhaber Paul Nelson),

Steindamm 27/29,

Grösstes Lager von Holz- und Metall-Särgen

sowie sämtlicher

### Leichen-Ausstattungs-Artikel

bei billigster Preisnotirung.

Uebernahme ganzer Leichenbestattungen in jeder  
gewünschten Ausführung.

*Lieferant des W. d. B. — Fernsprecher 1118.*

Aus unserm Verlage empfehlen wir:

**Einfaches Kochbuch** für Schule und Haus. Herausgegeben von Anna Siegfried. Zweite vermehrte und verbesserte Auflage. Mit 9 Abbildungen. 103 Seiten. Geh. 75 Pf., einfach gebunden 1 Mk., elegant gebunden 1,50 Mk.

**Samland.** Ein Wegweiser für den Strand und das Innere. Herausgegeben von A. Hensel. Neue, völlig umgearbeitete Auflage. 71 Seiten. 50 Pf.

Wanderkarte zu A. Hensels Wegweiser durch Samland. Ergänzt 1899. In Umschlag 35 Pf., auf Leinwand mit festem Deckel 70 Pf.

Wanderkarte durch das nordwestliche Samland. Von O. Lentzschat und E. Koch. Maßstab 1:50000. 1899. In Umschlag 60 Pf., auf Leinwand mit festem Deckel 1,20 Mk.

**Masuren.** Ein Wegweiser durch das Seengebiet und seine Nachbarschaft. Herausgegeben von Anton Hensel. Erscheint im Frühjahr 1901 in dritter Auflage.

Karte von Masuren zu A. Hensels Wegweiser. Ergänzt 1899. In Umschlag 50 Pf.

Hartung'sche Verlagsdruckerei